

Содержание

1. Specificații tehnice	2
2.1. Specificații de preț	4
2.2. Garantia ofertei	5
3. duae	6
4. Cerere participare	23
1 din "15" septembrie 2021	23
5. Declaratie valabilitate	24
1 DECLARAȚIE	24
6. Cont bancar	25
7. Fisc 26.05	26
8. Certificat de inregistrare.semnat	27
8. Extras 19.11.2020	28
9.1. Privind noua clasa energetica	29
9.2. Pasapoarte tehnice	30
1 File-1605790730	30
2 File-1614693974	58
3 File-1626173604	59
4 TS Vesta EVO Professional Catering 0V0711D_IT	61
5 Инструкция на БЕЛТОРГМАШ МПО-1-00	64
5.1 Санитарно(гигиенические требования	64
5.2 1 ОПИСАНИЕ И РАБОТА МАШИНЫ	65
5.2.1 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ	72
5.2.2 СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ	72
5.2.3 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ	73
5.2.3.1 Упакована РПУП «Торгмаш» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации	73
5.2.4 2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ	74
5.2.4.1 7 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	75
5.2.5 8 ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДПРИЯТИЙ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА	75
5.2.6 3 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	76
5.2.6.1 4 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ	79
10.1. ISO	80
10.2. Conformitate inox	82
10.3. Certificate conformitate	83
1 beko ce	83
2 vesta	87
3 МПО-МПР	88
11. Declaratie garantie	89
12. Confirmarea înscrierii InoxPlus[51446]	90

Specificații tehnice

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 2, 3, 4, 6, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 5,]

Numărul procedurii de achiziție: Cererea ofertelor de prețuri (bunuri) 21055738, MTender ID ocds-b3wdp1-MD-1651129191836							
Denumirea procedurii de achiziție: „Utilaj tehnologic și frigorific conform necesităților Armatei Naționale”							
Cod CPV	Denumirea bunurilor	Denumirea modelului bunului	Tara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7	8
	Bunuri						
	Lot 1						
39700000-9	Cuptor electric cu convecție	0V0711D	Italia	Vesta	- utilaj profesional; - exteriorul și interiorul confecționat din inox alimentar AISI 304 sau duplex cu durabilitate înaltă; - funcția-coacere; - tensiune 380/400V; - clasa de eficiența energetică - opțional minim (A+); - regim de temperatură de la 30°C - 260 °C; - ventilatoare cu mișcare reversibilă; - ușa cu sticlă dublă; - mâner ergonomic; - iluminare interioară; - panou de control cu reglarea temperaturii, cu program ușor de folosit; - capacitatea minim 7 tăvi - maxim 10 tăvi din inox alimentar; - garanție minim 2 ani; - service centru sau capabilități de servire tehnică pe teritoriul Republicii Moldova; - pe perioada garanției produsului/utilajului, operatorul economic se obligă să efectueze servirea tehnică a utilajului livrat din cont propriu, conform pașaportului tehnic al producătorului; - livrarea bunului se efectuează prin Secția alimentară, cu transportarea și configurarea (instalarea) bunului până la conexiune cu accesoriile necesare pentru montare conform cerințelor din contul operatorului economic: 1. UM - mun. Chișinău, str. Haltei 23	- utilaj profesional; - exteriorul și interiorul confecționat din inox alimentar AISI 304 sau duplex cu durabilitate înaltă; - funcția-coacere; - tensiune 380/400V; - clasa de eficiența energetică - opțional minim (A+); - regim de temperatură de la 35°C - 270 °C; - ventilatoare cu mișcare reversibilă; - ușa cu sticlă dublă; - mâner ergonomic; - iluminare interioară; - panou de control cu reglarea temperaturii, cu program ușor de folosit; - capacitatea 7 tăvi din inox alimentar; - garanție minim 2 ani; - service centru sau capabilități de servire tehnică pe teritoriul Republicii Moldova; - pe perioada garanției produsului/utilajului, operatorul economic se obligă să efectueze servirea tehnică a utilajului livrat din cont propriu, conform pașaportului tehnic al producătorului; - livrarea bunului se efectuează prin Secția alimentară, cu transportarea și configurarea (instalarea) bunului până la conexiune cu accesoriile necesare pentru montare conform cerințelor din contul operatorului economic: 1. UM - mun. Chișinău, str. Haltei 23	
	Lot 4						
39700000-9	Mașină electrică de tăiat legume cu capacitate mică	МПО-1	Belorus	Белторгмаш	- confecționată din inox alimentar AISI 304 sau duplex cu durabilitate înaltă; - panou de control electronic, ușor de folosit; - complet demontabilă, pentru a permite curățarea acesteia și accesoriilor; - dotată minim 3 cuțite din inox cu durabilitate înaltă de diferite dimensiuni pentru tăiere în diverse forme și dimensiuni; - dispune de sistem de protecție pe mânerul de presare; - funcție reverse pentru deblocare; - tensiune 220V; - putere minim 1200W; - garanție minim 2 ani; - service centru sau capabilități de servire tehnică pe teritoriul Republicii Moldova; - pe perioada garanției produsului/utilajului, operatorul economic se obligă să efectueze servirea tehnică a utilajului livrat din cont propriu, conform pașaportului tehnic al producătorului; - livrarea bunului se efectuează prin Secția alimentară, la	- confecționată din inox alimentar AISI 304 sau duplex cu durabilitate înaltă; - panou de control electronic, ușor de folosit; - complet demontabilă, pentru a permite curățarea acesteia și accesoriilor; - dotată minim 3 cuțite din inox cu durabilitate înaltă de diferite dimensiuni pentru tăiere în diverse forme și dimensiuni; - dispune de sistem de protecție pe mânerul de presare; - funcție reverse pentru deblocare; - tensiune 220V; - putere minim 1000W; - garanție minim 2 ani; - service centru sau capabilități de servire tehnică pe teritoriul Republicii Moldova; - pe perioada garanției produsului/utilajului, operatorul economic se obligă să efectueze servirea tehnică a utilajului livrat din cont propriu, conform pașaportului tehnic al producătorului; - livrarea bunului se efectuează prin Secția alimentară, la	

					locul solicitat de beneficiar, cu transportarea și configurarea (instalarea) bunului până la conexiune cu accesoriile necesare pentru montare, conform cerințelor din contul operatorului economic: 1. UM - r-ul Dubăsari, satul Cocieri.	locul solicitat de beneficiar, cu transportarea și configurarea (instalarea) bunului până la conexiune cu accesoriile necesare pentru montare, conform cerințelor din contul operatorului economic: 1. UM - r-ul Dubăsari, satul Cocieri.	
	Lot 7						
39700000-9	Frigider casnic cu congelator	RCSA406 K40DWN	RO	Beko	- capacitate minim 370 l - max 400 l; - dimensiuni (lățimea) 60 - 85 cm; - regim de temperatură -2/+8°C; - refrigerare ventilate; - control de temperatură: electronic; - dezghețare automată; - clasa de eficiența energetică (A+);(A+++ /opțional); - alimentare 220V; - garanție minim 3 ani; - deținerea service centru pe teritoriul Republicii Moldova; - pe perioada garanției utilajului, operatorul economic se obligă să efectueze deservirea tehnică a utilajului livrat din cont propriu, conform pașaportului tehnic al producătorului; - livrarea bunului se efectuează prin Secția alimentară, la locul solicitat de beneficiar, cu transportarea și configurarea (instalarea) bunului până la conexiune cu accesoriile necesare pentru montare conform cerințelor din contul operatorului economic: 1. UM - Dănceni - 1 buc; 2. UM - r-ul Florești, satul Lunga- 1 buc; 3. UM - mun. Ungheni, str. Națională 4- 1 buc; 4. UM - mun. Chișinău, str. Vasile Lupu 37- 1 buc.	- capacitate 386 l; - dimensiuni (lățimea) 59,5 cm; - regim de temperatură aproximativ -2/+8°C; - refrigerare ventilate; - control de temperatură: mecanic; - dezghețare automată; - clasa de eficiența energetică (A++); - alimentare 220V; - garanție minim 3 ani; - deținerea service centru pe teritoriul Republicii Moldova; - pe perioada garanției utilajului, operatorul economic se obligă să efectueze deservirea tehnică a utilajului livrat din cont propriu, conform pașaportului tehnic al producătorului; - livrarea bunului se efectuează prin Secția alimentară, la locul solicitat de beneficiar, cu transportarea și configurarea (instalarea) bunului până la conexiune cu accesoriile necesare pentru montare conform cerințelor din contul operatorului economic: 1. UM - Dănceni - 1 buc; 2. UM - r-ul Florești, satul Lunga- 1 buc; 3. UM - mun. Ungheni, str. Națională 4- 1 buc; 4. UM - mun. Chișinău, str. Vasile Lupu 37- 1 buc.	
	Lot 8						
39700000-9	Masă din inox cu poliță inferioară	IP08	R.M.	INOXPLUS	- realizată integral din inox alimentar AISI 304 cu durabilitate înaltă, cu grosimea inoxului de minim 1,5 mm; - dimensiuni: (mm) (L1200* W800*H850); - carcasa și picioarele din țevă pătrată 40x40 mm cu grosimea de minim 1,5 mm, reglabile după înălțime pentru compensarea deformărilor podelei, cu bordură de protecție de 50 mm; - elementele sudate vor fi executate doar cu baghete sudură inox; - garanție anti-rugină la materia primă minim 5 ani (în condiții de exploatare conform destinației); - garanție minim 2 ani; - pe perioada garanției inventarului, operatorul economic se obligă: în cazul depistării defecțiunilor tehnice sau necorespunderii calității (coroziunea oțelului inoxidabil, AISI 304 etc.) va examina cauzele defecțiunii și va facilita procesul de înlăturare a deficienței și după caz, va înlocui bunul respectiv; - livrarea bunului se efectuează prin Secția alimentară, la locul solicitat de beneficiar, cu transportarea și instalarea bunului conform cerințelor din contul operatorului economic: 1. UM - mun. Chișinău, str. Haltei 23 - 5 buc; 2. UM - or. Cahul, str. Mihai Viteazu 4 - 2 buc; 3.UM - mun. Chișinău, str. Vasile Lupu 37 - 3 buc	- realizată integral din inox alimentar AISI 304 cu durabilitate înaltă, cu grosimea inoxului de minim 1,5 mm; - dimensiuni: (mm) (L1200* W800*H850); - carcasa și picioarele din țevă pătrată 40x40 mm cu grosimea de minim 1,5 mm, reglabile după înălțime pentru compensarea deformărilor podelei, cu bordură de protecție de 50 mm; - elementele sudate vor fi executate doar cu baghete sudură inox; - garanție anti-rugină la materia primă minim 5 ani (în condiții de exploatare conform destinației); - garanție minim 2 ani; - pe perioada garanției inventarului, operatorul economic se obligă: în cazul depistării defecțiunilor tehnice sau necorespunderii calității (coroziunea oțelului inoxidabil, AISI 304 etc.) va examina cauzele defecțiunii și va facilita procesul de înlăturare a deficienței și după caz, va înlocui bunul respectiv; - livrarea bunului se efectuează prin Secția alimentară, la locul solicitat de beneficiar, cu transportarea și instalarea bunului conform cerințelor din contul operatorului economic: 1. UM - mun. Chișinău, str. Haltei 23 - 5 buc; 2. UM - or. Cahul, str. Mihai Viteazu 4 - 2 buc; 3.UM - mun. Chișinău, str. Vasile Lupu 37 - 3 buc	



Semnat

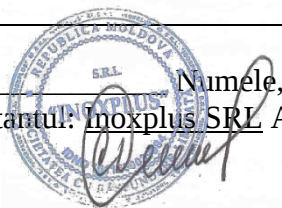
Numele, Prenumele: Dumitru Covalenco În calitate de: Director General
Ofertantul: Inoxplus SRL Adresa: Mun. Chișinău, str. Petru Rareș, 36, bir.48 2005

Specificații de preț

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 5,6,7,8 la necesitate, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1,2,3,4,9,10]

Numărul procedurii de achiziție: Cererea ofertelor de prețuri (bunuri) 21055738, MTender ID ocds-b3wdp1-MD-1651129191836										
Denumirea procedurii de achiziție: „Utilaj tehnologic și frigorific conform necesităților Armatei Naționale”										
Cod CPV	Denumirea bunurilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare	Clasificație bugetară (IBAN)	Discount %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Lot 1									
39700000-9	Cuptor electric cu convecție	buc	1	65 753,00	78 903,60	65 753,00	78 903,60	Până la 30.11.2022	MD98TRPBAA3 14110A00857AC	inclus
	Lot 4									
39700000-9	Mașină electrică de tăiat legume cu capacitate mică	buc	1	14 771,04	17 725,25	14 771,04	17 725,25	Până la 30.11.2022	MD98TRPBAA3 14110A00857AC	inclus
	Lot 7									
39700000-9	Frigider casnic cu congelator	buc	4	7 079,17	8 495,00	28 316,67	33 980,00	Până la 30.11.2022	MD98TRPBAA3 14110A00857AC	inclus
	Lot 8									
39700000-9	Masă din inox cu poliță inferioară	buc	10	8 086,58	9 703,90	80 865,83	97 039,00	Până la 30.11.2022	MD98TRPBAA3 14110A00857AC	inclus
Total oferta						189 706,54	227 647,85			

Semnat: _____ Numele, Prenumele: Dumitru Covalenco În calitate de: Director General
Ofertantul: Inoxplus SRL Adresa: Mun. Chișinău, str. Petru Rareș, 36, bir.48 2005



ORDIN DE PLATĂ		Nr.	1727	DATA EMITERII	11 mai 2022	TIP. DOC. 1	
PLĂTIȚI		2500-00	LEI	Doua Mii Cinci Sute LEI și 00 BANI			
PLĂTITOR		COD IBAN		222480329			
(R)INOXPLUS S.R.L.		COD FISCAL		1011600039984			
PRESTATORUL PLĂȚILOR		CODUL BĂNCII					
BCR Chisinau suc.3 Russo		RNCBMD2X518					
BENEFICIAR		COD IBAN		MD28TRPCAA518410A00572AA			
(R) AGENTIA ASIGURARE RESURSE SI ADMINISTRARE PATRIMONIU A MINISTERULUI APARARI		COD FISCAL		1006601001229			
PRESTATORUL BENEFICIAR		CODUL BĂNCII					
Ministerul Finantelor - Trezoreria de Stat		TREZMD2X					
DESTINAȚIA PLĂȚII				TIPUL TRANSFERULUI NORMAL/URGENT N L.S. SEMNĂTURILE EMITENTULUI			
Plata pentru Garantia ofertei la procedura nr. 21055738							
CODUL TRANZACTIEI	DATA PRIMIRII	DATA EXECUTĂRII					
101		11 mai 2022 12:15:22					
SEMNĂTURA BĂNCII				L.S.			
MOTIVUL REFUZULUI							

**FORMULARUL STANDARD AL DOCUMENTULUI UNIC
DE ACHIZIȚII EUROPEAN**

1. Documentul unic de achiziții european, (în continuare, DUAЕ) este o declarație pe proprie răspundere, prin care operatorul economic confirmă îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție necesare în cadrul procedurilor de achiziție publică în Republica Moldova.
2. Formularul este completat, semnat electronic și transmis autorității contractante la depunerea ofertei.
3. Un DUAЕ depus de către operatorul economic în cadrul unei proceduri de achiziție publică anterioară poate fi reutilizat, cu condiția ca informațiile cuprinse în formular să fie corecte și valabile la data depunerii acestuia.
4. Ofertantul care prezintă în DUAЕ informații false sau documentele justificative prezentate nu confirmă informația indicată în documentul prezentat este exclus din procedura de achiziție publică și/sau poate răspunde conform legislației.
5. Formularul DUAЕ este constituit din 7 capitole, și anume:
 - 1) Capitolul I. Informații privind procedura de achiziție publică și autoritatea/entitatea contractantă;
 - 2) Capitolul II. Informații referitoare la operatorul economic;
 - 3) Capitolul III. Motive de excludere din cadrul procedurii de achiziție publică;
 - 4) Capitolul IV. Criteriile de calificare și selecție a operatorilor economici;
 - 5) Capitolul V. Indicații generale pentru criteriile de selecție a operatorilor economici;
 - 6) Capitolul VI. Preselecția candidaților pentru procedura de atribuire a contractului de achiziție publică;
 - 7) Capitolul VII. Declarații finale.
6. Prezentarea formularului DUAЕ la depunerea ofertei care nu este conform cu cerințele stabilite în Documentația de atribuire duce la respingerea ofertei.

Capitolul I. Informații privind procedura de achiziție publică și autoritatea/entitatea contractantă

Compartimentul se completează doar de către autoritatea/entitatea contractantă.

Cod poziție	Conținutul cerinței	Răspuns
1	2	3
Informații despre publicare		
1A.1	Numărul anunțului/invitației publicate în Buletinul achizițiilor publice, și după caz numărul anunțului publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene	ocds-b3wdp1-MD-1651129191836
Identitatea autorității/entității contractante		

1B.1	Denumirea autorității/entității contractante	AGENȚIA ASIGURARE RESURSE ȘI ADMINISTRARE PATRIMONIUL A MINISTERULUI APĂRĂRII
1B.2	Număr unic de identificare (IDNO) a autorității/entității contractante	1006601001229

Capitolul II. Informații referitoare la operatorul economic

Compartimentul se completează doar de către operatorii economici.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Informații privind operatorul economic		
2A.1	Denumirea operatorul economic	INOXPLUS S.R.L.
2A.2	Țara	Republica Moldova
2A.3	Cod poștal	MD-2005
2A.4	Oraș/Localitate	<i>mun. Chișinău</i>
2A.5	Adresa juridică	<i>str. Rareș Petru, 36, ap.(of.) 48</i>
2A.6	Pagina web	www.inoxplus.md
2A.7	Persoana sau persoanele de contact	Pletniov Vlad
2A.7.1	Telefon	+37378262888
2A.7.2	Adresa de e-mail	tendere@inoxplus.md
2A.8	Număr unic de identificare (IDNO/IDNP)	1011600039984
2A.9	Numărul cod TVA	0607844
2A.10	Forma organizatorico-juridică a activității de antreprenoriat	Societate cu răspundere limitată
2A.11	Informația cu privire la numele acționarilor/asociaților/beneficiarului efectiv	
2A.11.1	Numele acționarilor / asociaților	N/A
2A.11.2	Numele beneficiarului efectiv <i>[beneficiar efectiv – persoană fizică ce deține sau controlează în ultimă instanță o persoană fizică sau juridică ori beneficiar al unei societăți de investiții sau administrator al societății de investiții, ori persoană în al cărei nume se desfășoară o activitate sau se realizează o tranzacție și/sau care deține, direct sau indirect, dreptul de proprietate sau controlul asupra a cel puțin 25% din acțiuni]</i>	Covalenco Dumitru

	<i>sau din dreptul de vot al persoanei juridice ori asupra bunurilor aflate în administrare fiduciară]</i>	
2A.11.3	Cetățenia beneficiarului efectiv (<i>legătură juridico-politică permanentă a persoanei fizice definite conform poziției 2A.11.2)</i>	Republica Moldova
2A.12	Operatorul economic este: • întreprindere mică • întreprindere mijlocie • și altele	întreprindere mijlocie
2A.13	În cazul în care achiziția este rezervată: operatorul economic este un atelier protejat sau o întreprindere socială, sau va asigura executarea contractului în contextul programelor de angajare protejată?	☐ Da ☒ Nu
2A.13.1	<i>Dacă da, care este procentul corespunzător de lucrători cu dizabilități sau defavorizați?</i>	N/A
2A.13.2	<i>Specificați cărei sau căror categorii de lucrători cu dizabilități sau defavorizați le aparțin angajații în cauză?</i>	N/A
2A.14	Operatorul economic participă la procedura de achiziții publice împreună cu alți operatori economici?	☐ Da ☒ Nu
2A.14.1	<i>Dacă Da, precizați rolul operatorului economic în cadrul grupului (lider, responsabil cu îndeplinirea unor sarcini specifice, etc).</i>	N/A
2A.14.2	<i>Numiți operatorii economici care participă la procedura respectivă de achiziție publică.</i>	N/A
2A.14.3	<i>Specificați denumirea grupului participant.</i>	N/A
<i>Notă. Dacă ați răspuns Da la întrebarea 2A.14, asigurați-vă ca operatorii economici menționați să prezinte un formular DUAE separat.</i>		
B. Informații privind reprezentanții operatorului economic		
Indicați numele persoanei (persoanelor) împuternicită (împuternicite) să îl reprezinte pe operatorul economic în scopurile prezentei proceduri de achiziție publică.		
2B.1	Nume și prenume	Pletnirov Vlad
2B.2	Poziție/acționând în calitate de..	Manager dezvoltare
2B.3	Țară	Republica Moldova
2B.4	Telefon	+37378262888
2B.5	Adresa de e-mail	tendere@inoxplus.md
C. Informații privind utilizarea capacităților altor entități		
2C.1	Operatorul economic utilizează capacitățile altor entități pentru a satisface criteriile de selecție prevăzute în capitolul IV, precum și	☐ Da ☒ Nu

	(dacă este cazul) criteriile și regulile menționate în capitolul V de mai jos?	
<i>Notă. Dacă ați răspuns Da la întrebarea 2C.1, prezentați un formular DUAE separat care să cuprindă informațiile solicitate în secțiunile A și B din capitolul respectiv și din capitolul III pentru fiecare dintre entitățile în cauză, completat și semnat în mod corespunzător de entitățile în cauză. Atragem atenția asupra faptului că trebuie incluși, de asemenea, tehnicienii sau organismele tehnice implicate, indiferent dacă fac sau nu parte din întreprinderea operatorului economic, în special cei care răspund de controlul calității și, în cazul contractelor de achiziții publice de lucrări, tehnicienii sau organismele tehnice la care poate face apel operatorul economic în vederea executării lucrărilor. În măsura în care este relevant pentru capacitatea (capacitățile) specifică (specifice) utilizată (utilizate) de operatorul economic, includeți informațiile prevăzute în capitolele IV și V pentru fiecare dintre entitățile în cauză.</i>		
D.Informații privind subcontractanții pe ale căror capacități operatorul economic se bazează		
2D.1	Operatorul economic intenționează să subcontracteze vreo parte din contract cu alți operatori economici?	☐ Da ☒ Nu
2D.1.1	Dacă Da, enumerați subcontractanții propuși.	N/A

Capitolul III. Motive de excludere din cadrul procedurii de achiziție publică

Compartimentul se completează de către operatorii economici.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
A.Motive referitoare la condamnări prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești		
1	2	3
3A.1	Participare la o organizație criminală. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pronunțate printr-o hotărâre definitivă pentru participare la o organizație criminală, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.2	Corupție. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de	☐ Da ☒ Nu

	conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru corupție pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	
3A.3	Fraude. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru fraudă pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.4	Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activitățile teroriste. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste, pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.5	Spălare de bani sau finanțarea terorismului. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste, pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu

3A.6	Exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pronunțate printr-o hotărâre definitivă pentru exploatare prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.7	În cazul că răspunsul este Da pentru cel puțin una din întrebările 3A.1 – 3A.6, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	☐ Da ☒ Nu
3A.7.1	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
B. Motive privind plata impozitelor sau/și a contribuțiilor de asigurări sociale		
	Plata impozitelor	
3B.1	Operatorul economic și-a onorat obligațiile cu privire la plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale în conformitate cu prevederile legale în vigoare în Republica Moldova sau în țara în care este stabilit?	☒ Da ☐ ☐ Nu
3B.1.1	<i>Dacă Nu, în ce mod a fost stabilită obligația cu privire la plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale?</i>	N/A
3B.1.2	<i>În cazul în care, încălcarea cu referire la obligațiile privind plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, această decizie este definitivă?</i>	N/A
3B.1.3	<i>În cazul în care, încălcarea cu referire la obligațiile privind plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, precizați data și numărul deciziei.</i>	N/A
3B.2	Operatorul economic beneficiază, în condițiile legii, de eşalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora, inclusiv a	N/A

	majorărilor de întârziere (penalităților) și/sau a amenzilor?	
	Notă: <i>Se completează doar în cazul în care ați răspuns Nu, la întrebarea din 3B.1.</i>	
3B.2.1	<i>Dacă Da, operatorul economic este în măsură să furnizeze actul privind eşalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora?</i>	N/A
3B.3	Operatorul economic este în măsură să furnizeze un certificat cu privire la plata impozitelor sau să furnizeze informații privind onorarea obligațiilor fiscale?	☒ Da ☐ ☐ Nu
3B.4	Informațiile privind lipsa/existența restanțelor față de bugetul public național sunt disponibile gratuit pentru autorități, prin accesarea unei baze de date naționale? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: https://servicii.fisc.md/contribuabil.aspx
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): <i>Serviciul Fiscal de Stat</i>
		Referința exactă a documentației: <i>1011600039984</i>
C. Includerea în lista de interdicție a operatorilor economici		
3C.1	Operatorul economic este înscris în lista de interdicție a operatorilor economici?	☐ Da ☒ Nu
3C.1.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3C.1, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3C.1.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
D. Motive legate de insolvabilitate, conflicte de interese sau abateri profesionale		
	Obligațiile aplicabile în domeniul mediului, muncii și asigurărilor sociale	
3D.1	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul mediului în ultimii 3 ani?	☐ Da ☒ Nu
3D.1.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.1, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A

3D.1.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
3D.2	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul social în ultimii 3 ani?	☐ Da ×Nu
3D.2.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.2, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.2.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
3D.3	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul muncii în ultimii 3 ani?	☐ Da ×Nu
3D.3.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.3, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.3.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Insolvabilitatea	
3D.4	Operatorul economic este în situație de insolvabilitate sau de lichidare a activității antreprenoriale ca urmare a unei hotărâri judecătorești?	☐ Da ×Nu
3D.4.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.4, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.4.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Active administrate de lichidator	
3D.5	Activele operatorului economic sunt administrate de un lichidator sau de o instanță?	☐ Da ×Nu
3D.5.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.5, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.5.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Activitățile economice sunt suspendate	
3D.6	Activitățile economice ale operatorului economic sunt suspendate?	☐ Da ×Nu
3D.6.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.6, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.6.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței	

3D.7	Operatorul economic, în ultimii 3 ani, a încheiat acorduri cu alți operatori economici care au ca obiect denaturarea concurenței, fapt constatat prin decizie a organului abilitat în acest sens?	☐ Da ☒ Nu
3D.7.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.7, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.7.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Conflict de interese	
3D.8	Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese care nu poate fi remediată?	☐ Da ☒ Nu
3D.8.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.8, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.8.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Etica profesională	
3D.9	Operatorul economic a fost condamnat, în ultimii 3 ani, prin hotărâre definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greșeli în materie profesională?	☐ Da ☒ Nu
3D.9.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.9, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.9.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Integritatea	
3D.10	Operatorul economic, în ultimii 3 ani, se face vinovat de o abatere profesională, care îi pune la îndoială integritatea?	☐ Da ☒ Nu
3D.10.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.10, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.10.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A

Capitolul IV. Criteriile de calificare și selecție a operatorilor economici

Compartimentul se completează de către autoritatea/entitatea (coloana nr.2) contractantă și operatorii economici (coloana nr.3).

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
-------------	-----------------------	---------

1	2	3
A. Capacitatea de exercitare a activității profesionale		
4A.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze documentul/documentele prin care se va demonstra înregistrarea acestuia?	×Da ☐ ☐ Nu
4A.1.1	<i>Dacă Da, indicați actele de înregistrare a activității antreprenoriale și genul (genurile) de activitate determinate de legislație, aferent obiectului procedurii de atribuire a contractului, în baza căreia întreprinderea are dreptul să execute viitorul contract de achiziție publică.</i>	Certificat de înregistrare, Extras din registru de stat, Autorizație de funcționare
4A.1.2	<i>Actele de înregistrare a activității antreprenoriale, sunt disponibile gratuit pentru autorități dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	Adresa de internet: https://www.infoba.se.md/ro/companie/s/1011600039984/srl-inoxplus
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): Camera Înregistrării de Stat, Registrul de stat al persoanelor juridice
		Referința exactă a documentației: 1011600039984
4A.2	Activitatea antreprenorială deține o certificare și/sau o autorizare echivalentă aferent obiectului procedurii de atribuire a contractului, în cadrul unui sistem național?	×Da ☐ ☐ Nu
4A.2.1	<i>Dacă Da, operatorul economic este în măsură să furnizeze documentul/documentele prin care se va demonstra certificarea și/sau autorizarea activității acestuia?</i>	×Da ☐ ☐ Nu
4A.2.3	<i>Actele privind certificarea sau autorizarea sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	Adresa de internet: https://www.infoba.se.md/ro/companie/s/1011600039984/srl-inoxplus
		Autoritatea sau organismul emitent(ă):

		Registrul de stat al unităților de drept Referința exactă a documentației: 1011600039984
4A.3	Genurile de activitate, și/sau certificarea, și/sau autorizarea privind activitatea de întreprinzător, acoperă criteriile de selecție impuse de autoritatea/entitatea contractantă în anunțul/invitația de participare?	×Da ☐ ☐ Nu
B. Capacitatea economică și financiară		
	Declarații bancare	
4B.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze declarații bancare sau, după caz, dovezi privind asigurarea riscului profesional în conformitate cu cerințele din documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
4B.1.1	<i>Informația menționată la punctul 4B.1 este disponibilă gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea ei.</i>	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
	Cifra de afaceri anuală (volumul vânzărilor)	
4B.2	Operatorul economic este în măsură să demonstreze o cifră de afaceri anuală, după cum urmează: nu se aplică Valoare _____ Perioada _____ <i>Notă. Se completează de către autoritatea contractantă valoarea și perioada</i>	×Da ☐ ☐ Nu
4B.2.1	<i>Specificați care este cifra de afaceri anuală, conform datelor din raportul financiar.</i>	Valoarea 42 484 245 lei
		Anul 2019
	Cifra de afaceri medie anuală	
4B.3	Operatorul economic este în măsură să demonstreze o cifră medie anuală de afaceri, după cum urmează: nu se aplică Valoare _____ Perioada _____	×Da ☐ ☐ Nu

	<i>Notă. Se completează de către autoritatea contractantă valoarea și perioada</i>	
4B.3.1	<i>Specificați cifra de afaceri, conform datelor din raportul financiar.</i>	<i>Valoarea</i> 42 484 245 lei
		<i>Anul 2019</i>
		<i>Valoarea</i> 28 983 711 lei
		<i>Anul 2018</i>
		<i>Valoarea</i> 26 259 405 lei
		<i>Anul 2017</i>
		<i>Valoarea medie totală</i> 32 575 787 lei
	Situațiile financiare	
4B.4	Operatorul economic este în măsură să furnizeze Situațiile financiare înregistrate, extrase din Situațiile financiare?	×Da ☐ Nu
4B.5	Informațiile privind situația economică și financiară sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
C. Capacitatea tehnică și/sau profesională		
4C.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze documentele solicitate de către autoritatea/entitatea contractantă în anunțul de participare, care demonstrează capacitatea tehnică și/sau profesională pentru executarea viitorului contract.	×Da ☐ Nu
4C.1.1	<i>Informațiile privind capacitatea tehnică și/sau profesională sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	<i>Adresa de internet:</i> N/A
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă):</i> N/A
		<i>Referința exactă a documentației:</i> N/A
	Instalații tehnice și măsuri de asigurare a calității	

4C.2	Operatorul economic este în măsură să furnizeze detalii referitoare la tehnicieni sau organismele tehnice, specificate în anunțul de participare/documentația de atribuire, pe care autoritatea/entitatea contractantă le poate solicita, în special cele responsabile de controlul calității în legătură cu acest exercițiu de achiziție publică?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.3	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație cu privire la sistemele de management și de trasabilitate utilizate în cadrul lanțului de aprovizionare?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.3.1	<i>Informațiile sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	<i>Adresa de internet:</i> N/A
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă):</i> N/A
		<i>Referința exactă a documentației:</i> N/A
	Utilaje, instalații și echipament tehnic	
4C.4	Operatorul economic dispune de utilaje și echipament necesar pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului de achiziție publică?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.5	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație cu privire la dotările specifice, utilajul și echipamentul necesar pentru îndeplinirea contractului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
	Pregătirea profesională și calificarea personalului	
4C.6	Operatorul economic are în cadrul întreprinderii personal calificat conform cerințelor stabilite în anunțul de participare sau în documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.7	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație privind personalul de specialitate propus pentru executarea contractului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.8	Indicați efectivele medii anuale de personal angajat din ultimii trei ani de activitate.	Anul 2019
		Angajați 56
		Anul 2018
		Angajați 53

		Anul 2017
		Angajați 48
	Numărul membrilor personalului de conducere	
4C.9	Indicați numărul membrilor personalului de conducere ale operatorului economic pe parcursul ultimilor trei ani.	Anul 2019
		Persoane 25
		Anul 2018
		Persoane 13
		Anul 2017
		Persoane 13
	Mostre, descrieri, fotografii	
4C.10	Operatorul economic este în măsură să furnizeze eșantioane (mostre), descrieri și/sau fotografii ale produselor/serviciilor care urmează să fie furnizate/prestate, conform cerințelor stabilite în documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
	Pentru contractele de achiziție publică de lucrări	
4C.11	În perioada de referință, operatorul economic a îndeplinit lucrări specifice sau similare obiectului de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	☐ Da ×Nu
4C.11.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea lucrărilor, valoarea lor, data de începere, data procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	N/A
	Pentru contractele de achiziție publică de bunuri	
4C.12	În perioada de referință, operatorul economic a efectuat livrări specifice obiectului de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.12.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea livrărilor, valoarea lor, data de începere, data furnizării, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	<i>Otel inoxidabil, mobilier din inox, utilaj pentru bloc alimentar, sanitar, pompe. Valoarea unui contract de la 10 000-500 000 lei, din 2012. Beneficiari sunt instituțiile publice.</i>
	Pentru contractele de achiziție publică de servicii	
4C.13	În perioada de referință, operatorul economic a prestat servicii similare cu obiectul de achiziție	☐ Da ×Nu

	indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	
4C.13.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea serviciilor, valoarea lor, durata de execuție, data începerii, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	N/A
4C.14	În cazul că răspunsul este Da pentru una din întrebările 4C.11 – 4C.13, puteți furniza dovezi prin care se va demonstra îndeplinirea lucrărilor, livrarea bunurilor, prestarea serviciilor similare conform cerințelor documentației de atribuire?	☒ Da ☐ ☐ Nu
D. Standarde de asigurare a calității		
4D.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze certificate emise de organisme independente prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă standardele de asigurare a calității conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și în documentația atribuire?	☒ Da ☐ ☐ Nu
4D.2	Informațiile privind standardele de asigurare a calității, sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
E. Standarde de protecție a mediului		
4E.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze certificate emise de organisme independente prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă standardele de protecție a mediului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	☒ Da ☐ ☐ Nu
4E.2	Informațiile privind standardele de protecția mediului, sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A

F. Permiteea controalelor		
4F.1	Operatorul economic permite efectuarea verificărilor de către autoritatea/entitatea contractantă referitor la capacitățile economice și financiare, de producție sau tehnice privind executarea viitorului contract de achiziție publică?	×Da ☐ ☐ Nu

Capitolul V. Indicații generale pentru criteriile de calificare și selecție

Compartimentul se completează de către autoritatea/entitatea contractantă (coloana nr.2) și operatorii economici (coloana nr.3).

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse		
5A.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze în Sistemul informațional automatizat „Registrul de stat al achizițiilor publice” sau prin mijloace electronice, sau dacă e cazul, pe suport de hârtie autorității contractante: formularele, certificatele, avizele și alte documente indicate de către autoritatea/entitatea contractantă în anunțul de participare și în documentația de atribuire? Termen 2 zile de la solicitare. <i>Notă. Numărul de zile se indică de către autoritatea contractantă ținând cont de cantitatea și caracterul documentelor solicitate.</i>	×Da ☐ ☐ Nu
5A.2	Informațiile care să îi permită autorității/entității contractante să obțină documentele indicate în anunțul de participare și în documentația de atribuire, sunt disponibile gratuit și direct prin accesarea unei baze de date naționale în orice stat? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A

Capitolul VI. Preselecția candidaților pentru procedura de atribuire a contractului de achiziție publică

Compartimentul se solicită de către autoritatea contractantă doar în cadrul procedurilor de achiziție publică: licitația restrânsă, negociere, dialog competitiv și parteneriatul pentru inovare.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse		
6A.1	Operatorul economic/candidatul îndeplinește criteriile de selecție stabilite de către autoritatea contractantă în anunțul de participare și în documentația de atribuire.	×Da ☐ Nu
6A.2	Operatorul economic/candidatul dispune și este în măsură să furnizeze în Sistemul informațional automatizat „Registrul de stat al achizițiilor publice” sau prin mijloace electronice, sau dacă e cazul, pe suport de hârtie autorității contractante certificate sau alte forme de documente justificative, după cum este cerut în anunțul de participare și în documentația de atribuire.	×Da ☐ Nu

Capitolul VII. Declarații finale

Operatorul economic declară că informațiile prezentate în capitolele II – V (după caz II-VI) sunt exacte și corect furnizate, cunoscând pe deplin consecințele cazurilor grave de declarații false.

Operatorul economic declară în mod oficial, că poate să furnizeze la solicitarea autorității/entității contractante fără întârziere, certificatele și documentele justificative solicitate, cu excepția cazului în care autoritatea/entitatea contractantă are posibilitatea de a obține documentele justificative în cauză direct prin accesarea unei baze de date relevante, care este disponibilă gratuit, cu condiția că operatorul economic să fi furnizat informațiile necesare (adresa de internet, autoritatea sau organismul emitent(ă), referința exactă a documentației) care să îi permită autorității contractante sau entității contractante să facă acest lucru și se consimte accesul la informațiile menționate, în cazul în care acest lucru este necesar.

Operatorul economic declară în mod oficial că este de acord ca *AGENȚIA ASIGURARE RESURSE ȘI ADMINISTRARE PATRIMONIU A MINISTERULUI APĂRĂRII*, astfel cum este descrisă în capitolul I secțiunea A să obțină acces la documentele justificative privind informațiile pe care le-a furnizat în acest DUAЕ în scopul desfășurării procedurii de achiziție ocds-b3wdp1-MD-1651129191836.

(Se va completa și semna de către operatorul economic)

Nume: *Covalenco Dumitru*

Funcția: *Administrator*

Data: *16.05.2022*

Adresa: *mun. Chișinău, sec. Râșcani, str. Rareș Petru, 36, ap.(of.) 48*

Semnătura



CERERE DE PARTICIPARE

Către AGENȚIA ASIGURARE RESURSE ȘI ADMINISTRARE PATRIMONIU A
MINISTERULUI APĂRĂRII

(denumirea autorității contractante și adresa completă)

Stimați domni,

Ca urmare a anunțului/invitației de participare/de preselecție apărut în Buletinul achizițiilor publice și/sau Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, nr [ocds-b3wdp1-MD-1651129191836](#) din 16.05.2022 (ziua/luna/anul), privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului Utilaj tehnologic și frigorific conform necesităților Armatei Naționale (denumirea contractului de achiziție publică), noi INOXPLUS S.R.L. (denumirea/numele ofertantului/candidatului), am luat cunoștință de condițiile și de cerințele expuse în documentația de atribuire și exprimăm prin prezenta interesul de a participa, în calitate de ofertant/candidat, neavând obiecții la documentația de atribuire.

Data completării 16.05.2022 Cu stimă,

Ofertant/candidat
.....
(semnătura autorizată)



DECLARAȚIE
privind valabilitatea ofertei

Către AGENȚIA ASIGURARE RESURSE ȘI ADMINISTRARE PATRIMONIU A
MINISTERULUI APĂRĂRII

(denumirea autorității contractante și adresa completă)

Stimați domni,

Ne angajăm să menținem oferta valabilă, **privind achiziționarea Utilaj tehnologic și frigorific conform necesităților Armatei Naționale**

(se indică obiectul achiziției)

prin procedura de achiziție Cererea ofertelor de prețuri (bunuri),

(tipul procedurii de achiziție)

pentru o durată de patruzeci și cinci (45) zile, (durata în litere și cifre), respectiv până la data de 30.06.2022 (ziua/luna/anul), și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

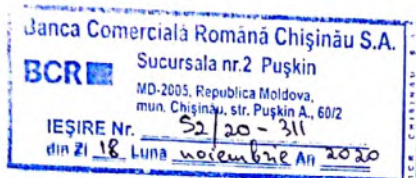
Data completării 16.05.2022 Cu stimă,

Ofertant/candidat
.....
(semnătura autorizată)





Banca Comercială Română Chișinău S.A.
Str. A. Pușkin 60/2 Municipiul Chișinău
Republica Moldova MD 2005
IDNO Cod Fiscal 1003600021533
Capital Social 728.130.000 MDL
SWIFT RNCBMD2X
Tel: +373 22 85 20 00/ +373 22 26 50 00
Fax: + 373 22 26 50 02/ +373 22 85 20 02
site: <http://www.bcr.md>
e-mail: office@bcr.md



CERTIFICAT

Prin prezenta, Banca Comercială Română Chișinău S.A. confirmă că INOXPLUS S.R.L., cod fiscal – 1011600039984, este clientul Băncii și deține în cadrul BCR Chișinău S.A. următoarele conturi:

IBAN	Valuta contului
MD87RN000000000222480329	MDL
MD87RN000000000222480329	USD
MD87RN000000000222480329	EUR
MD87RN000000000222480329	RON
MD87RN000000000222480329	RUB

Certificatul a fost eliberat la cererea clientului pentru a fi prezentat la destinația solicitată. Informația specificată în prezentul certificat reprezintă situația existentă la data eliberării lui.

Responsabilitate pentru dezvăluirea informației expuse în prezentul certificat este atribuită nemijlocit Clientului. Banca nu poartă răspundere pentru dezvăluirea datelor către terți.

Director Sucursala nr. 3 Russo,

Minciuna Serghei

BCR Chisinau S.A. - Confidential

BCR Chisinau S.A. este înregistrat în calitate de operator cu date de caracter personal cu identificatorul – 0000065, care va proteja datele cu caracter personal, în condițiile legii nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal.

CERTIFICAT
privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național

Nr.
№ A2208542

din
от 11.05.2022

1. Destinația / Назначение

Pentru participarea la proceduri de achiziții publice

2. Date despre contribuabil / Информация о налогоплательщике

Denumirea Наименование	Codul fiscal / Numărul de identificare Фискальный код / Идентификационный номер
INOXPLUS S.R.L.	1011600039984
Adresa sediului de bază (strada, numărul) Адрес основного месторасположения (улица, номер)	Codul - Denumirea localității Код - Наименование населенного пункта
Petru Rares nr.36 of.48	0150-SEC.RISCANI

**3. Atestarea lipsei sau existenței restanțelor conform datelor Sistemului Informațional Automatizat /
Подтверждение отсутствия или наличия недоимки согласно данных Информационной автоматизированной системы**

La data emiterii prezentului certificat restanța față de bugetul public național constituie/ На дату выдачи данной справки недоимка перед национальным публичным бюджетом составляет:
0,00 lei/лей.

4. Valabil până la / Действителен до 26.05.2022

5. Autentificarea Serviciului Fiscal de Stat / Подтверждение Государственной налоговой службы




Semnătura/Подпись

Petru GRICIUC
Numele și prenumele/Фамилия и имя

Este extras din Sistemul Informațional al SFS SIA „Contul curent al contribuabilului”// 11.05.2022 ora 13:06:56
cu aplicarea prevederilor pct. 82-83 Ordin IFPS nr.400 din 14.03.2014 (Monitorul Oficial 72-77/399, 28.03.2014)
NOTA (0,00)

REPUBLICA



MOLDOVA

CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

Societatea cu Răspundere Limitată "INOXPLUS"
ESTE ÎNREGISTRATĂ LA CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

Numărul de identificare de stat - codul fiscal
1011600039984

Data înregistrării

28.11.2011

Data eliberării

28.11.2011

Bobeica Ion, registrator

Funcția, numele, prenumele persoanei
care a eliberat certificatul

MD 0112756



L.S.



I.P. "AGENȚIA SERVICII PUBLICE"

Departamentul înregistrare și licențiere a unităților de drept

EXTRAS

din Registrul de stat al persoanelor juridice

nr. 37203 din 19.11.2020

Denumirea completă: **Societatea cu Răspundere Limitată «INOXPLUS» .**

Denumirea prescurtată: **«INOXPLUS» S.R.L. .**

Forma juridică de organizare: **Societate cu Răspundere Limitată.**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal: **1011600039984.**

Data înregistrării de stat: **28.11.2011.**

Sediul: **MD-2005, str. Petru Rareș, 36, ap.(of.) 48, mun.Chișinău, Republica Moldova.**

Obiectul principal de activitate:

1 Comerțul cu ridicata al construcțiilor prefabricate, al structurilor și pieselor din metal pentru construcții;

2 Comerțul cu ridicata al metalelor și minereurilor metalifere;

3 Fabricarea de butoaie și alte recipiente din metal;

4 Fabricarea de structuri și tîmplării metalice pentru construcții;

5 Comerțul cu ridicata al aparatelor electrice de uz casnic;

6 Comerțul cu ridicata al altor mașini și echipamente utilizate în industrie, comerț și transporturi;

7 Comerțul cu ridicata al articolelor de fierărie, utilajului de apeduct și de încălzire.

Capitalul social: **4040774 lei.**

Administrator: COVALENCO DUMITRU, IDNP 2000018032064,

Asociați:

1. COVALENCO DUMITRU , IDNP 2000018032064 cota 4040774.00 lei, ce constituie 100 %.

Prezentul extras este eliberat în temeiul art. 34 al Legii nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de: 19.11.2020.

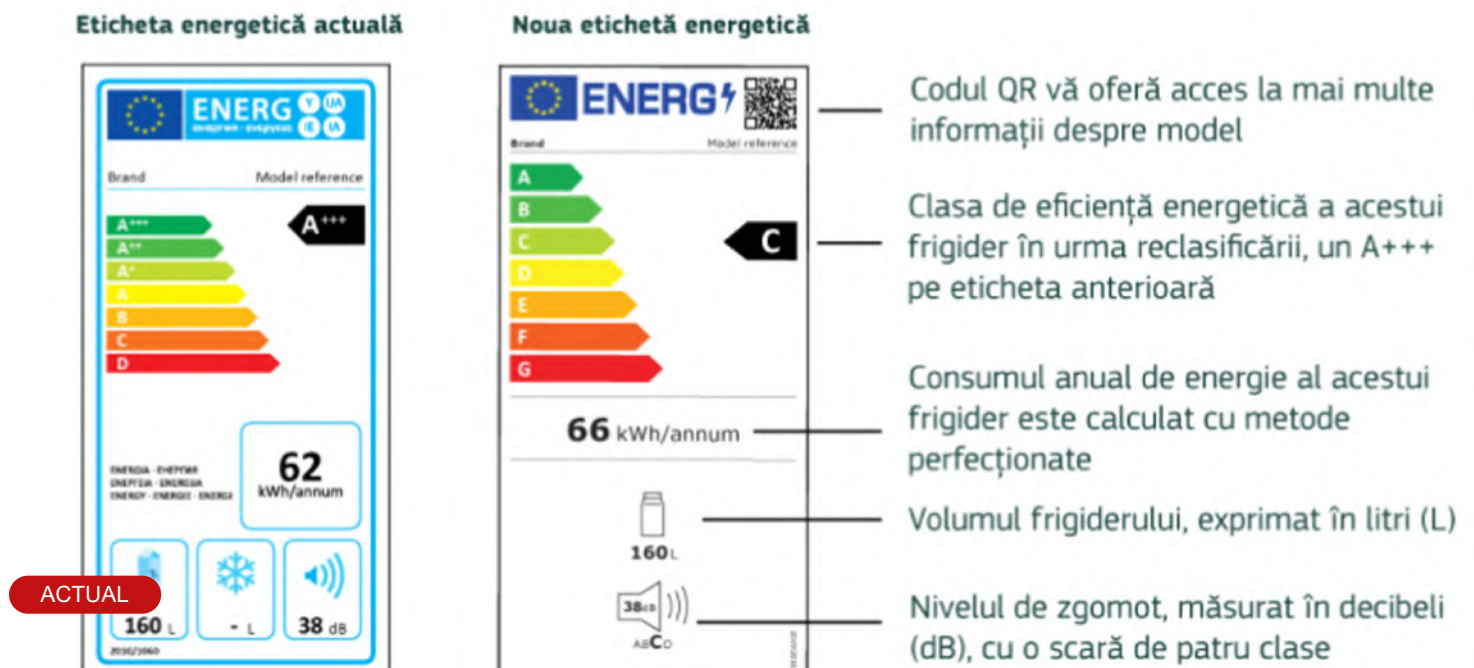
Specialist coordonator
tel. 022-20-7838



Clichici Elena



Începând cu anul 2022, noile etichete energetice ale UE vor fi aplicate și în Republica Moldova



Începând cu anul 2022, în sistemul de clasificare a etichetelor energetice se va utiliza o clasificare, mai simplă, de la A la G, în locul clasificării de la A+++ la D. Acest nou sistem, după standarde europene, se aplică următoarelor grupe de produse: frigidere, mașini de spălat vase, mașini de spălat, televizoare, becuri și lămpi. Un proiect de Hotărâre de Guvern a fost aprobat de Cabinetul de miniștri.

Informația de pe Etichetele energetice clasifică aparatura de uz casnic pe o scară de la A la G, în funcție de cantitatea de energie consumată. Acest lucru îi ajută pe consumatori să economisească bani alegând produse care consumă mai puțină energie. Spre exemplu, aparatele din clasa A (culoarea verde) au cel mai mic consum de energie, fiind eficiente din punct de vedere energetic, iar aparatele din clasa G (culoarea roșie) au cel mai mare consum energie.

Importatorii și distribuitorii de aparate de uz casnic menționate, vor fi în drept să plaseze pe piață produse dotate cu etichete energetice de format nou, evitând astfel sancționarea de către Agenția pentru Protecția Consumatorilor și Supravegherea Pieței pentru necorespunderea acestora cu cerințele regulamentelor naționale.

Agenția pentru Eficiență Energetică, autoritate administrativă din subordinea ministerului, urmează să organizeze campanii de informare privind noile cerințe de etichetare energetică atât pentru consumatori, cât și pentru distribuitorii și furnizorii de produse cu impact energetic, care vor fi încurajați să aplice etichetele energetice de format nou.



Frigider - Congelator

Instrucțiuni de utilizare



RCSA406K40DWN

RO

Acest aparat nu va fi utilizat de către persoane având reduse capacități fizice, senzoriale sau mentale, sau fără experiență în utilizarea aparatului, dacă o persoană responsabilă de siguranța lor nu le-a instruit în legătură cu aceasta.

Copiii trebuie supravegheați pentru a avea certitudinea că nu se joacă cu aparatul.



Citiți mai întâi acest manual!

Stimate client,

Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității.

Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

Acest manual

- Vă ajută să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
- Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
- Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
- Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
- Citiți și celelalte documente furnizate cu produsul.

Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

Simboluri și descrierea acestora

Acest manual de instrucțiuni conține următoarele simboluri:

 Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.

 Pericol de moarte sau pagube materiale.

 Avertisment privind tensiunea electrică.

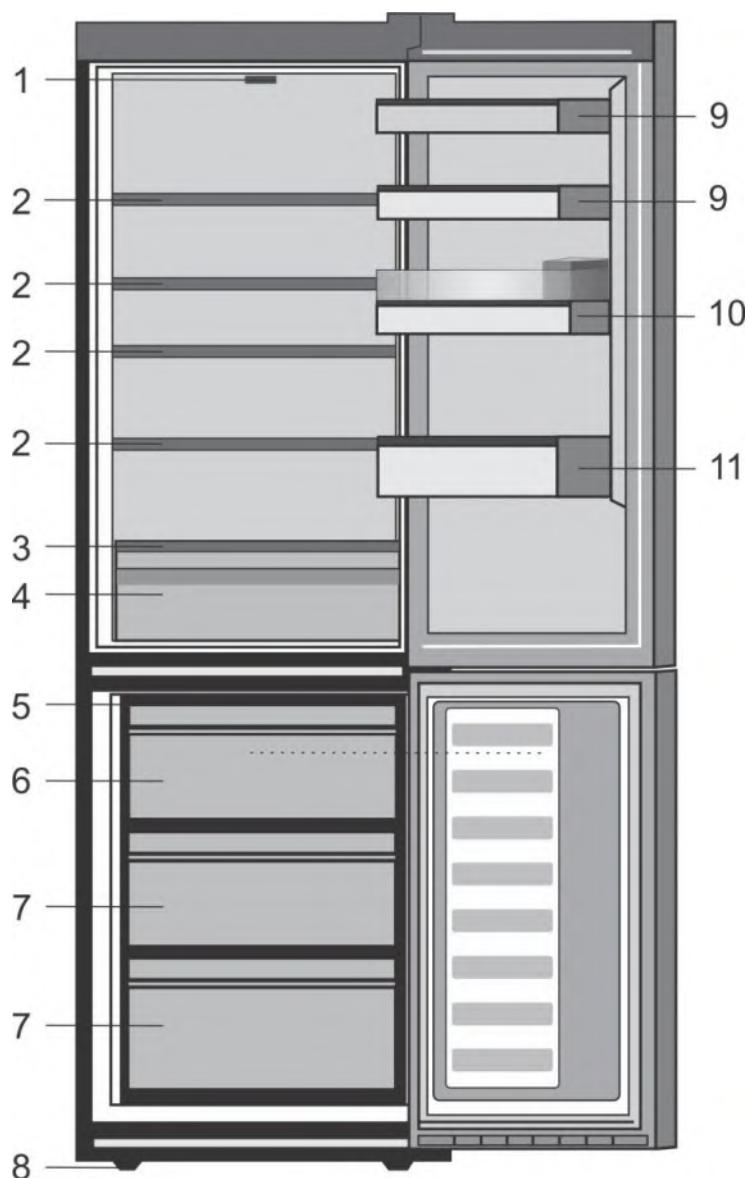


Pentru a asigura o funcționare normală aparatului dvs. care utilizează un agent frigorific complet ecologic, R600a (inflamabil numai în anumite condiții), este necesar să respectați următoarele reguli:

- Nu împiedicați circulația liberă a aerului în jurul aparatului.
- Nu utilizați dispozitive mecanice pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de către fabricant.
- Nu distrugeți circuitul frigorific.
- Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentului pentru stocarea alimentelor, în afara celor, eventual, recomandate de către fabricant.

1 Frigiderul	3	4 Pregătirea	10
2 Avertismente importante		5 Utilizarea frigiderului	11
privind siguranța	4	Reglarea temperaturilor	11
Destinația produsului.....	4	Dezghețarea	12
Informații generale privind		Congelarea produselor proaspete ...	13
siguranța.....	4	Recomandări pentru	
Pentru produsele cu water		conservarea alimentelor congelate ..	13
dispenser.....	6	Informații pentru congelare	14
Siguranța copiilor.....	6	Recomandări pentru compartimentul	
Informații privind reciclarea		de alimente proaspete	14
deșeurilor	6	Dozatorul de apă	15
Avertisment HCA.....	7	6 Întreținere și curățare	17
Modalități de reducere a		Protejarea suprafețelor din plastic...	17
consumului de energie.....	7	7 Soluții recomandate	
3 Instalarea	8	pentru probleme	18
Instrucțiuni pentru transportul ulterior		Service	21
al frigiderului.....	8		
Înainte de a utiliza frigiderul.....	8		
Conexiunea electrică.....	8		
Declarația de conformitate	8		
Îndepărtarea ambalajului.....	9		
Depozitarea la deșeuri a			
frigiderului vechi.....	9		
Amplasarea și instalarea.....	9		
Înlocuirea becului interior.....	9		
Reversibilitatea ușilor.....	9		
Ajustarea picioarelor	9		

1 Frigiderul



- 1. Cutie termostat și lumină interioară
- 2. Rafturi
- 3. Capac cutie de legume
- 4. Cutie de legume
- 5. Tăviță gheață
- 6. Compartiment pentru congelare rapidă

- 7. Compartiment pentru păstrarea alimentelor congelate
- 8. Picioar reglabil
- 9. Etajere
- 10. Dozator de apă
- 11. Raft pentru sticle

i Figurile din acest manual sunt schematice, fiind posibil să nu fie identice cu produsul dvs. Componentele care nu există în dotarea produsului achiziționat de dvs. sunt prezente pe alte modele.

2 Avertismente importante privind siguranța

Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni. Dacă acestea nu sunt respectate, se pot produce accidente sau pagube materiale. Nerespectarea duce la anularea tuturor garanțiilor și asigurărilor privind fiabilitatea. Piese Originale de schimb se vor furniza pe o perioadă de 10 ani de la data achiziționării produsului.

Destinația produsului

Acest aparat este destinat uzului casnic și aplicațiilor similare, cum ar fi

- bucătăriile destinate personalului din magazine, birouri și alte medii profesionale;

- ferme și utilizarea de către clienți ai hotelurilor, motelurilor și alte medii de tip rezidențial;

- medii de tipul pensiunilor;

- catering și alte aplicații similare din afara zonei comerțului cu amănuntul.

Nu trebuie folosit în aer liber. Utilizarea în aer liber nu este permisă, chiar dacă zona este acoperită.

Informații generale privind siguranța

- Când doriți să aruncați/depozitați la deșeurile produsul, vă recomandăm să luați legătura cu un service autorizat pentru detalii despre normele în vigoare.

- Luați legătura cu un service autorizat dacă aveți întrebări sau probleme cu frigiderul. Nu interveniți și nu permiteți altor persoane să intervină asupra frigiderului fără a anunța un service autorizat.

- Nu mâncați înghețata și cuburile de gheață imediat după ce au fost scoase din congelator! (Acestea pot provoca degerături în interiorul gurii).

- Nu introduceți băuturi la sticlă sau la doză în congelator. Acestea pot crăpa.

- Nu atingeți alimentele congelate cu mâna neprotejată; acestea se pot lipi de mână.

- Nu folosiți vapori și substanțe de curățare vaporizate la curățarea și dezghețarea frigiderului. În caz contrar, vaporii pot ajunge la componentele electrice, provocând un scurtcircuit sau un șoc electric.

- Nu folosiți componentele frigiderului - cum ar fi ușa - pe post de punct de sprijin sau treaptă.

- Nu folosiți aparate electrice în frigider.

- Nu deteriorați circuitul de răcire cu obiecte ascuțite sau cu mașini de găurit. Agentul frigorific poate ieși în cazul perforării circuitelor evaporatorului, conductelor sau suprafețelor și poate cauza iritarea pielii și afecțiuni oculare.

- Nu acoperiți sau blocați orificiile de ventilare ale frigiderului.

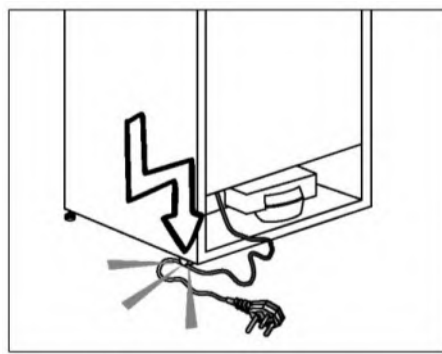
- Reparațiile aparatelor electrice pot fi efectuate numai de personal calificat. Reparațiile efectuate de persoane necalificate pot reprezenta un pericol pentru utilizator.

- În cazul unei defecțiuni sau în timpul lucrărilor de întreținere sau reparații, deconectați frigiderul de la priză sau scoateți siguranța corespunzătoare prizei.

- Trageți de ștecher, nu de cablu.

- Închideți bine recipientele cu băuturi cu conținut ridicat de alcool și amplasați-le vertical.
- Nu depozitați pe acest aparat substanțe explozive, cum ar fi sprayurile cu agent de propulsare inflamabil.
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu utilizați frigiderul dacă este deteriorat. Dacă aveți dubii, luați legătura cu un service.
- Siguranța sistemului electric al frigiderului este garantată doar dacă sistemul de împământare al locuinței dvs. corespunde standardelor.
- Expunerea aparatului la ploaie, zăpadă, soare și vânt afectează siguranța sistemului electric.
- Pentru a evita pericolele, luați legătura cu un service autorizat dacă depistați o defecțiune a cablului de alimentare etc.
- Nu conectați frigiderul la priză în timpul instalării. Pericol de moarte sau de accidentare gravă.
- Acest frigider este destinat exclusiv păstrării alimentelor. Nu trebuie folosit în alte scopuri.
- Eticheta cu datele tehnice ale aparatului se află în interiorul frigiderului, în partea stânga-jos.
- Nu conectați frigiderul la sisteme de economisire a energiei electrice, deoarece acestea îl pot defecta.

- Dacă frigiderul este dotat cu o lampă albastră, nu o priviți prin dispozitive optice.
- După deconectarea ștecherului frigiderelor cu comandă manuală, așteptați minim 5 minute înainte de a-l reconecta.
- În cazul înstrăinării frigiderului, acest manual trebuie transmis noului proprietar.
- Evitați deteriorarea cablului de alimentare în timpul mutării frigiderului. Pentru prevenirea incendiilor, cablul de alimentare nu trebuie răsucit. Nu amplasați obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu atingeți ștecherul de alimentare cu mâinile ude.



- Nu conectați frigiderul la priză dacă aceasta nu este bine fixată.
- Din motive de siguranță, nu stropiți cu apă componentele exterioare sau interioare ale frigiderului.
- Nu pulverizați materiale inflamabile, cum ar fi propan etc., în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu și explozie.
- Nu amplasați obiecte umplute cu apă pe frigider. Pericol de șoc electric sau incendiu.

- Nu supraîncărcați frigiderul cu alimente. Alimentele pot cădea la deschiderea ușii, provocând vătămări corporale sau deteriorând frigiderul. Nu amplasați obiecte pe frigider, deoarece acestea pot cădea la deschiderea sau închiderea ușii frigiderului.

- Nu păstrați în frigider materiale care necesită păstrarea la o anumită temperatură, cum ar fi vaccinurile, medicamentele sensibile la temperatură, materialele științifice etc.

- Dacă nu veți folosi frigiderul o perioadă mai lungă de timp, deconectați-l de la priză. Izolația defectă a cablului electric poate provoca incendii.

- Lamelele ștecherului trebuie curățate regulat, în caz contrar pot provoca incendii.

- Dacă picioarele reglabile nu sunt amplasate corect, frigiderul se poate deplasa. Reglați picioarele astfel încât frigiderul să aibă o poziție stabilă pe podea.

- Dacă frigiderul este dotat cu mâner, nu apucați de mâner atunci când mutați frigiderul, deoarece mânerul se poate rupe.

- Dacă este necesară amplasarea aparatului lângă alt frigider sau congelator, distanța dintre aparate trebuie să fie de minim 8 cm. În caz contrar, este posibil să apară condens pe pereții laterali învecinați.

Pentru produsele cu water dispenser:

- Presiunea din rețeaua de apă nu trebuie să scadă sub 1 bar. Presiunea din rețeaua de apă nu trebuie să depășească 8 bari.

- Folosiți numai apă potabilă.

Siguranța copiilor

- Dacă ușa este dotată cu o încuietoare, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

Informații privind reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE)

Conform prevederilor legislației privind gestionarea deșeurilor, este interzisă eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) alături de deșeurile municipale nesortate. Ele trebuie predate la punctele municipale de colectare, societățile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziționează echipamente noi de același tip).

Autoritățile locale trebuie să asigure spațiile necesare pentru colectarea selectivă a deșeurilor precum și funcționalitatea acestora. Contactați societatea de salubritate sau compartimentul specializat din cadrul primăriei pentru informații detaliate. Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot fi predate și distribuitorilor, la achiziționarea de echipamente noi de același tip (schimb 1 la 1).

Predarea, de către utilizatori, a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, la punctele de colectare municipale, societățile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziționează echipamente noi de același tip) facilitează refolosirea, reciclarea sau alte forme de valorificare a acestora.

Informații cu privire la punctele de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, se găsesc pe site-ul Ministerului Mediului și Gospodăririi Apelor, la adresa: www.mmediu.ro.

Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot conține substanțe periculoase care pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății umane în cazul în care WEEE nu sunt colectate selectiv și gestionate conform prevederilor legale.

Simbolul de mai jos (o pubeză cu roți barată cu două linii în formă de X), aplicat pe un echipament electric sau electronic, semnifică faptul că acesta face obiectul unei colectări separate și nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile municipale nesortate.



Avertisment HCA

Dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu gaz R600a: Acest gaz este inflamabil. Din acest motiv, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării și transportului. În cazul deteriorării, feriți produsul de potențialele surse de incendiu și ventilați încăperea în care se află.

Modalități de reducere a consumului de energie

- Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade lungi de timp.
- Nu introduceți alimente sau băuturi calde în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul pentru a nu bloca circulația aerului în interior.
- Nu instalați frigiderul în bătaia razelor soarelui sau lângă aparate care emit căldură, cum ar fi cuptoare, mașini de spălat vase sau calorifere.
- Păstrați alimentele în recipiente închise.
- Volumul maxim pentru depozitarea alimentelor în congelator este obținut fără a folosi raftul sau sertarul congelatorului. Consumul de energie al frigiderului este determinat pentru situația în care congelatorul este complet încărcat, fără raft sau sertar. Este permisă folosirea unui raft sau sertar adaptat la forma și dimensiunea alimentelor de congelat.

⚠ Rețineți că producătorul nu își asumă responsabilitatea în cazul nerespectării instrucțiunilor din manual.

Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

1. Frigiderul trebuie golit și curățat înainte de a fi transportat.
2. Rafturile, accesoriile, compartimentul pentru legume etc. trebuie fixate cu bandă adezivă pentru a evita deplasarea acestora.
3. Ambalajul trebuie fixat cu bandă groasă și sfoară rezistentă; respectați regulile de transport tipărite pe ambalaj.

Înainte de a utiliza frigiderul

Înainte de a utiliza frigiderul, verificați următoarele aspecte:

1. Curățați interiorul frigiderului conform recomandărilor din secțiunea "Întreținere și curățare".
2. Conectați frigiderul la priză. La deschiderea ușii, lampa frigiderului se va aprinde.
3. Veți auzi un zgomot la pornirea compresorului. De asemenea, este posibil să auziți alte sunete provenite de la lichidele și gazele din sistemul de răcire, indiferent dacă compresorul funcționează sau nu; aceste zgomote sunt normale.
4. Este posibil ca muchiile frontale ale frigiderului să se încălzească. Acest fenomen este normal. Aceste zone se încălzesc pentru a evita condensul.

Conexiunea electrică

Conectați produsul la o priză cu împământare și cu o siguranță de capacitate adecvată.

Important:

Conexiunea trebuie să respecte legislația în vigoare.

- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Tensiunea și capacitatea siguranței sunt indicate în secțiunea "Specificații".
- Tensiunea rețelei electrice trebuie să corespundă tensiunii specificate.

Nu utilizați cabluri prelungitoare și triplu ștechere pentru conectare.

⚠ Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de un electrician calificat.

⚠ Produsul nu trebuie utilizat înainte de a fi reparat! Pericol de electrocutare!

Declarația de conformitate UE

- Aparatul este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi din HG 487/2016 și cu prevederile din Ordonanța nr. 20/2010.
- Din punct de vedere al securității electrice aparatul este în conformitate cu HG 409/2016. Standarde aplicabile: EN60335-2-24; EN60335-1; EN62233.
- Din punct de vedere al compatibilității electromagnetice aparatul este în conformitate cu HG487/2016. Standarde aplicabile: EN55014-1; EN55014-2; EN61000-3-2; EN61000-3-3.
- Aparatul este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi din HG322/2013 și OGU nr. 5/2015; Reg.(UE) nr.10/2011; Reg.(CE) nr. 1907/2006.

Îndepărtarea ambalajului

Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor; depozitați-le la deșeuri conform normelor în vigoare. Nu le depozitați împreună cu deșeurile menajere.

Ambalajul frigiderului este produs din materiale reciclabile.

Depozitarea la deșeuri a frigiderului vechi

Depozitați la deșeuri aparatul vechi fără a afecta mediul înconjurător. Pentru informații despre depozitarea la deșeuri, puteți lua legătura cu distribuitorul autorizat, cu serviciul de salubritate sau cu autoritățile locale. Înainte de a depozita frigiderul la deșeuri, tăiați ștecherul și, dacă ușa este dotată cu sisteme de blocare, distrugeți-le pentru a împiedica blocarea copiilor în interior.

Amplasarea și instalarea

În cazul în care ușa de intrare a camerei în care va fi instalat frigiderul nu este suficient de lată pentru ca aparatul să treacă prin ea, faceți apel la un service autorizat pentru a-i demonta ușile și pentru a-l trece lateral prin ușa încăperii.

1. Instalați frigiderul într-un loc care permite ușurința în utilizare.
2. Păstrați frigiderul departe de surse de căldură, locuri umede și lumina directă a soarelui.
3. Pentru a se realiza o funcționare eficientă, în jurul frigiderului trebuie să existe o ventilație adecvată. Dacă frigiderul urmează să fie amplasat într-o nișă în perete, trebuie să existe cel puțin 5 cm distanță cu plafonul și cel puțin 5 cm cu peretele. Nu amplasați produsul pe materiale cum ar fi covorul sau mocheta.
4. Amplasați frigiderul pe o suprafață plană pe podea pentru a preveni șocurile.

Înlocuirea becului interior

Pentru a schimba lampa din interiorul frigiderului, luați legătura cu un service autorizat.

Becul (becurile) folosite în acest aparat nu sunt adecvate pentru iluminatul casnic. Scopul acestui bec este să ajute utilizatorul să plaseze alimente în frigider/congelator într-un mod sigur și confortabil.

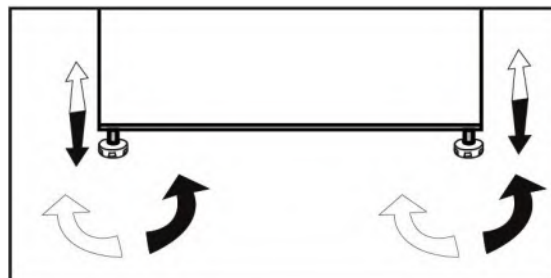
Lămpile utilizate în acest produs trebuie să reziste la condiții fizice extreme cum ar fi temperaturi sub -20°C.

Reversibilitatea ușilor

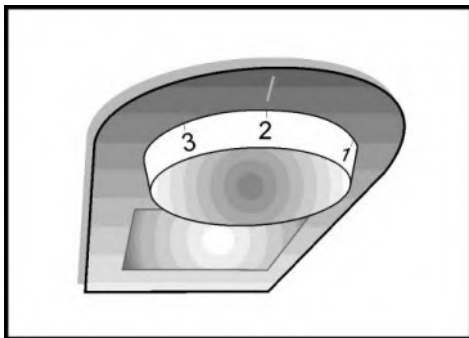
Dacă doriți schimbarea poziției de deschidere a ușilor cereți asistență din partea unui service autorizat.

Ajustarea picioarelor

Pardoseala sau suportul pe care va fi așezat aparatul trebuie să fie perfect nivelat; în caz contrar puteți regla orizontalitatea prin reglajul picioarelor frontale.



- Instalați frigiderul la cel puțin 30 cm distanță față de sursele emitente de căldură cum ar fi plite, cuptoare, sisteme de încălzire centrală și sobe și la cel puțin 5 cm față de cuptoarele electrice și nu-l amplasați sub lumina directă a soarelui.
- Temperatura mediului ambiant a camerei în care instalați frigider dvs. ar trebui să fie de cel puțin 10°C. Nu este recomandată funcționarea frigiderului într-un mediu mai rece deoarece se pot produce perturbații în buna funcționare a aparatului.
- Asigurați-vă că interiorul frigiderului este bine curățat.
- Dacă două frigidere urmează să fie instalate unul lângă celălalt, distanța dintre ele ar trebui să fie de cel puțin 2 cm.
- Când frigiderul funcționează pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore:
 - Ușa nu trebuie deschisă frecvent.
 - Acesta trebuie să funcționeze fără nici un aliment în interior.
 - Nu deconectați frigiderul de la rețeaua electrică.
 - În cazul în care are loc o pană de curent vă rugăm să consultați avertismentele din secțiunea "Soluțiile recomandate pentru probleme".
- Ambalajul original și materialele de protecție ar trebui păstrate pentru transportul sau mutarea ulterioară.



Reglarea temperaturilor în frigider și congelator

Temperaturile interioare ale frigiderului și congelatorului se reglează simultan cu ajutorul butonului montat pe termostat plasat în interiorul compartimentului frigider.

Aparatul este astfel conceput încât, pentru aceeași poziție a butonului termostat, este asigurată o bună echilibrare a temperaturilor interioare din compartimentele congelator și frigider pentru oricare temperatură ambiantă între 10°C și 32°C.

Temperaturile obținute în interior pot să varieze în funcție de condițiile de utilizare ale aparatului: amplasare, temperatura mediului ambiant, frecvența deschiderii ușilor, gradul de încărcare cu alimente. Poziția butonului termostat se va modifica în funcție de aceste condiții.

În general, pentru o temperatură a mediului ambiant de 25°C, la prima punere în funcțiune a aparatului, butonul termostatului se va fixa pe o poziție medie. Această poziție poate fi ajustată ulterior în plus sau minus în funcție de dorința fiecărui utilizator.

Este recomandată o poziție a butonului termostat pentru care temperatura medie din interiorul frigiderului (pentru un ciclu de funcționare), la un mediu ambiant de 25°C, să fie în jurul valorii de 5°C, automat în compartimentul congelator temperatura va fi optimă pentru conservarea și congelarea alimentelor. Această poziție a butonului termostat poate fi pastrată și pentru temperaturi ambiante de 10°C și 32°C fără a strica echilibrul temperaturilor din compartimentele frigider și congelator.

Evitați o poziție a butonului termostat care ar putea duce la o funcționare continuă a aparatului. Aceasta provoacă scăderea temperaturilor sub 0°C în compartimentul frigider, cu pericolul înghețării băuturilor și a alimentelor proaspete și o acumulare excesivă de gheață pe pereții interiori, cu scăderea eficienței frigorifice a aparatului (creșterea consumului de energie).

i Termostatul asigură dezghețarea automată a compartimentului frigider la fiecare ciclu de funcționare.

Dezghețarea

A) Compartimentul pentru frigider

Dezghețarea este complet automată și se produce în timpul fiecărei perioade de oprire a motocompresorului comandată de termostat. Nu este necesară nici o intervenție din partea Dvs. Apa provenită din dezghețare este colectată într-o tăviță situată pe compresor, unde se evaporă datorită căldurii generate în timpul funcționării acestuia.

Păstrați curat colectorul și furtunul de scurgere a apei rezultată după dezghețare. Pentru aceasta folosiți piesa pentru desfundat aflată în dotarea aparatului.

Verificați ca furtunul să fie permanent cu capătul în interiorul tăviței colectoare de pe motocompresor pentru a preveni scurgerea apei peste instalația electrică sau pe pardoseală.

B) Compartimentul congelator

- Vă recomandăm să dezghețați compartimentul congelator cel puțin de două ori pe an sau când stratul de gheață are o grosime excesivă. Înainte de dezghețare, puneți butonul de reglare a termostatului pe poziția superioară pentru ca alimentele să înmagazineze un plus de frig. În acest timp temperatura frigiderului nu trebuie să fie prea scăzută.

- Debranșați aparatul de la rețea.

- Scoateți apoi alimentele congelate, înfășurați-le în mai multe coli de hârtie și așezați-le într-un loc răcoros.

- Lăsați ușa deschisă pentru o dezghețare rapidă și plasați vase cu apă caldă (max. 80°C) în interior.

- Formarea gheții este un fenomen normal.

- Cantitatea și rapiditatea de acumulare depinde de condițiile ambientale și de frecvența deschiderii ușii.

- Acumularea gheții, în special în partea superioară a compartimentului, este un fenomen natural și nu împiedică buna funcționare a aparatului.

- Se recomandă efectuarea dezghețării, când cantitatea de alimente congelate este minimă.

Nu folosiți obiecte metalice ascuțite pentru a îndepărta gheața, deoarece riscați perforarea vaporizatorului.

i Nu folosiți uscătoare de păr sau alte aparate electrice de încălzit pentru dezghețare.

După topirea gheții, eliminați apa cu o cârpă sau un burete, după care uscați bine.

Congelarea produselor proaspete

- Înveliți sau acoperiți produsele alimentare înainte de a le pune în frigider.
- Lăsați alimentele fierbinți să se răcească înainte de a le introduce în frigider.
- Produsele alimentare pe care doriți să le congelați trebuie să fie proaspete și de bună calitate.
- Produsele alimentare trebuie să fie împărțite în porțiuni în funcție de nevoile de consum de zi cu zi ale familiei.
- Produsele alimentare trebuie să fie ambalate într-un mod etanș pentru a împiedica uscarea, chiar dacă acestea vor fi păstrate pentru o perioadă scurtă de timp.
- Materialele care trebuie utilizate pentru ambalarea trebuie să fie rezistente la frig și umiditate și trebuie să fie etanșe. Materialul de ambalare a produselor alimentare trebuie să fie de o grosime și durabilitate suficientă. În caz contrar, alimentul poate deteriora ambalajul. Este important ca ambalajul să fie închis în siguranță pentru depozitarea în condiții de siguranță a alimentelor.
- Alimentele trebuie să fie congelate complet și cât mai repede, numai astfel se conservă conținutul de vitamine, valoarea lor nutritivă, aspectul și gustul lor.
- Plasarea alimentelor calde în compartimentul congelator face ca sistemul de răcire să funcționeze în mod continuu, până când produsul alimentar este solid înghețat.
- Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni pentru a obține cele mai bune rezultate.

1. Alimentele trebuie să fie congelate complet și cât mai repede, numai astfel se conservă conținutul de vitamine, valoarea lor nutritivă, aspectul și gustul lor. Din acest motiv se recomandă să nu se depășească capacitatea maximă de congelare a aparatului dumneavoastră.
2. Alimentele deja congelate se vor feri de contactul direct cu alimentele ce urmează a fi congelate.
3. Asigurați-vă că alimente proaspete nu sunt în contact cu alimentele gătitе în frigider.
4. Volumul maxim de păstrare a alimentelor congelate se realizează fără a utiliza sertarele prevăzute în compartimentul congelator. Consumul de energie al aparatului este declarat în timp ce compartimentul de congelare este complet încărcat pe rafturi fără utilizarea coșurilor.
5. Se recomandă să așezați produsele alimentare pe raftul de sus a congelatorului pentru congelare inițială.

Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

- Produsele alimentare pre-ambalate congelate din comerț ar trebui să fie depozitate în conformitate cu instrucțiunile producătorului de alimente congelate în compartimentul de păstrare a alimentelor congelate.
- Pentru a se asigura păstrarea calitatății produsului ar trebui să țineți cont de următoarele puncte:
 1. Puneți pachete în congelator ca cât mai repede posibil după cumpărare.
 2. Asigurați-vă că pachetele cu alimente sunt etichetate și datate.
 3. Nu depășiți "Termenul de garanție", de pe ambalaj.

Informații pentru congelare

Produse alimentare trebuie să fie congelate cât mai repede posibil, atunci când sunt puse în congelator pentru a le menține în bună calitate.

Normele impun (conform anumitor condiții de măsurare) ca în congelator să poată fi congelate cel puțin 4,5 kg alimente la -18 °C sau mai scăzută, la temperatura ambiantă de 32°C, în termen de 24 de ore pentru fiecare 100 de litri de volum congelator.

Este posibilă conservarea alimentelor pentru o lungă perioadă de timp doar la o temperatură de -18°C sau mai mica.



- Produsele alimentare trebuie să fie împărțite în porțiuni în funcție de nevoile de consum de zi cu zi ale familiei.
- Produsele alimentare trebuie să fie ambalate într-un mod etanș pentru a împiedica uscarea, chiar dacă acestea vor fi păstrate pentru o perioadă scurtă de timp.

Materiale necesare pentru ambalare:

- Bandă adezivă rezistentă la frig
- Etichete adezive
- Inele de cauciuc
- Stilou

Materialele care urmează să fie utilizate pentru ambalarea produselor alimentare trebuie să fie rezistente la rupere și rezistente la frig, umiditate, miros, uleiuri și acizi.

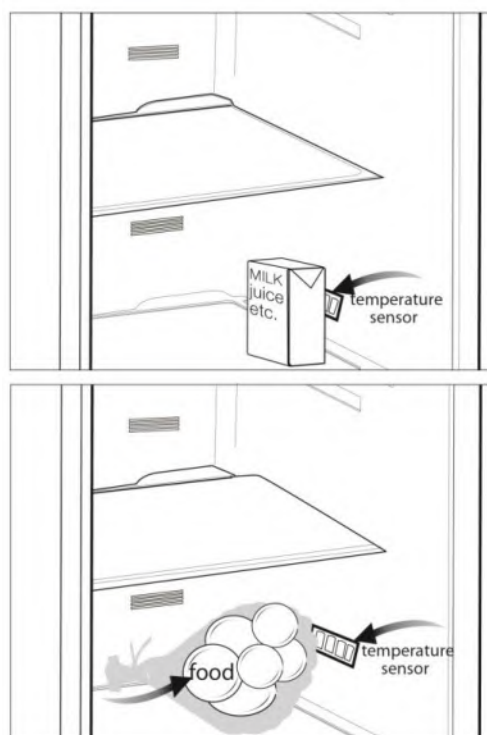
Alimentele deja congelate se vor feri de contactul direct cu alimentele ce urmează a fi congelate.

Orice aliment, chiar și parțial decongelat, nu mai poate fi recongelat, trebuie consumat imediat sau gătit și apoi recongelat.

Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete

***opțional**

- Nu permite ca alimentele să atingă senzorul de temperatură în compartimentul de produse pentru alimente proaspete.
- Nu așezați alimentele fierbinți în produs.



Dozatorul de apă

Dozatorul de apă este o facilitate foarte importantă pentru a obține apă fără să deschideți ușa frigiderului. Din moment ce nu trebuie să deschideți ușa frigiderului frecvent, faceți economie de electricitate.

Folosirea dozatorului de apă

i Este normal ca primele câteva pahare de apă prelevate de la dozator să fie calde.

i Dacă dozatorul de apă nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, aruncați primele câteva pahare de apă pentru a obține apă proaspătă.

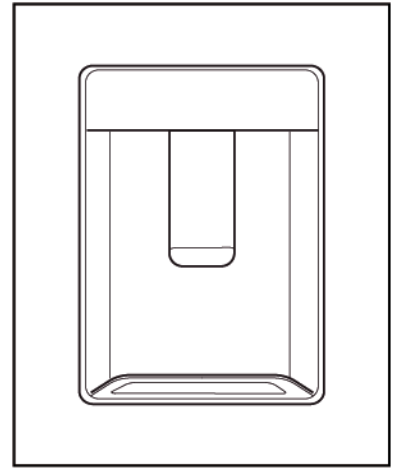
1. Apăsăți mânerul cu o cană rigidă. Dacă folosiți pahare de plastic, apăsați dispozitivul cu degetele poziționate în spatele paharului.
2. După umplerea paharului până la nivelul dorit, eliberați maneta.

i Apăsăți mânerul dozatorului cu paharul. Prin eliberarea mânerului, opriți curgerea apei. Când folosiți mânerul, un flux maxim este obținut prin apăsarea totală a mânerului. Cantitatea de apă care curge prin dozator depinde de cât de tare apăsați mânerul. Pe măsură ce nivelul apei din pahar crește, reduceți presiunea pe mâner pentru a evita un flux prea mare. Dacă apăsați mânerul numai puțin, apa va picura; este perfect normal și nu înseamnă o defecțiune.

Umplerea rezervorului dozatorului de apă

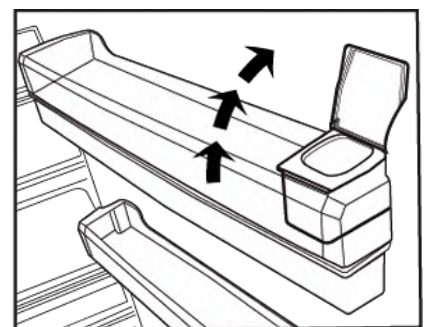
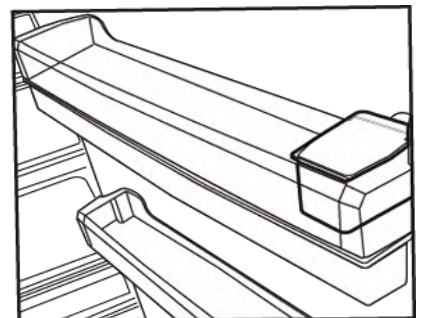
Rezervorul dozatorului de apă este situat pe raftul din interiorul aparatului

1. Deschideți capacul rezervorului.
2. Umpleți rezervorul cu apă potabilă proaspătă.
3. Închideți capacul.



i Nu umpleți rezervorul de apă cu altceva decât apă potabilă. Băuturi precum suc de fructe, băuturi carbogazoase, băuturi alcoolice, nu sunt potrivite pentru a utiliza dozatorul de apă. Dacă asemenea lichide sunt folosite, dozatorul de apă va funcționa prost, și ar putea să sufere defecțiuni ireparabile. Garanția nu acoperă asemenea practici. Unele ingrediente chimice și aditivi din băuturi pot ataca de asemenea materialul rezervorului.

i Folosiți numai apă potabilă.



i Capacitatea rezervorului este de 3 litri, nu turnați mai mult!

Curățarea rezervorului de apă

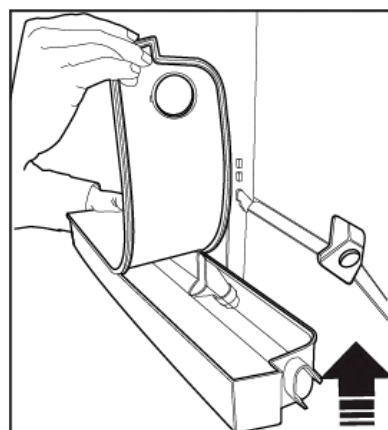
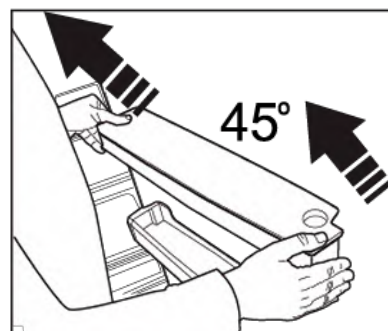
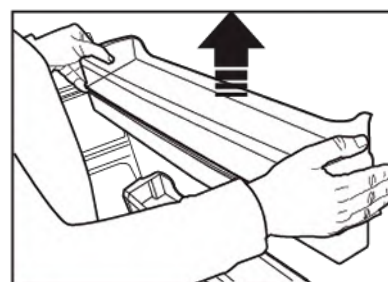
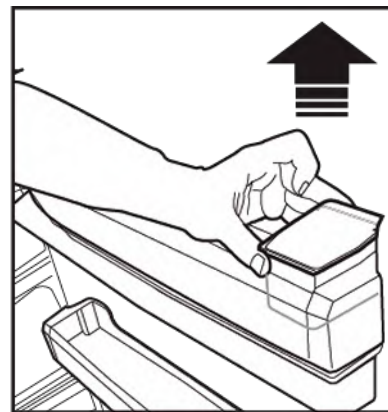
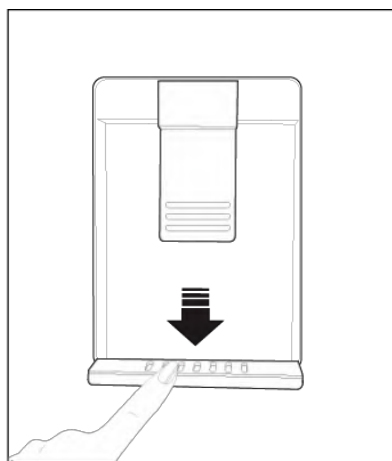
1. Scoateți rezervorul de umplere cu apă.
2. Scoateți suportul de pe ușă ținând de ambele părți.
3. Apucați rezervorul de apă de ambele părți și scoateți-l înclinat, la un unghi de 45°.
4. Scoateți capacul rezervorului de apă și curățați rezervorul.

i Rezervorul de apă și componentele dozatorului nu sunt asigurate pentru spălarea la mașina de vase.

Tăvița de apă

Apa care picură în timpul folosirii dozatorului de apă se acumulează în tăvița de scurgere. Detașați filtru din plastic așa cum se arată în figura alăturată.

Eliminați apa acumulată cu o cârpă curată și uscată.



-  Nu curățați aparatul cu benzină, benzen sau substanțe similare.
-  Recomandăm deconectarea aparatului de la priză înainte de curățare.
-  Nu utilizați pentru curățare instrumente ascuțite sau abrazive, săpun, substanțe de curățare, detergenți sau ceară de lustruire.
-  Folosiți apă caldă pentru a curăța interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Ștergeți interiorul cu o cârpă umezită într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu dizolvat în 0,5l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
-  Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa întredeschisă.
-  Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.
-  Pentru a demonta rafturile de pe ușă, goliți-le de alimente, apoi ridicați-le.
-  Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăța suprafețele exterioare și părți ale produsului acoperite cu crom. Clorul provoacă coroziune pe astfel de suprafețe metalice.

Protejarea suprafețelor din plastic

-  Nu introduceți în frigider ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curățați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

7 Soluții recomandate pentru probleme

Înainte de a apela la service, citiți această listă. Puteți economisi timp și bani. Lista include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca unele funcții descrise aici să nu existe în produsul dvs.

Frigiderul nu funcționează
• Frigiderul este conectat corect la priză? >>>Introduceți ștecherul în priză. • Siguranța prizei la care este conectat frigiderul este arsă? >>>Verificați siguranța.
Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului. (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE)
• Mediu foarte rece. >>>Deschidere frecventă a ușii. Mediu foarte umed. Păstrarea alimentelor lichide în recipiente deschise. Ușă întredeschisă. • Selectați o temperatură mai joasă. • Reduceți durata sau frecvența de deschidere a ușii. • Acoperiți alimentele păstrate în recipiente deschise. • Ștergeți condensul cu o cârpă uscată și verificați dacă apare din nou.
Compresorul nu funcționează
• Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, deoarece presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. • Frigiderul va porni după circa 6 minute. Apelați la service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă. • Frigiderul este în modul de dezghețare. >>>Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic. • Frigiderul nu este conectat la priză. >>>Asigurați-vă că ștecherul este introdus corect în priză. • Ați reglat corect temperatura? Pană de curent. >>>Luați legătura cu furnizorul de electricitate.
Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul este pornit
• Performanța de funcționare a frigiderului poate varia în funcție de schimbările de temperatură din mediul ambiant. Acest fenomen este normal și nu un defect.

Frigiderul pornește des sau funcționează perioade lungi de timp.

- Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Acest fenomen este normal. Frigiderule mari funcționează perioade lungi de timp.
- Este posibil ca temperatura din încăperea să fie ridicată. >>>Acest lucru este normal.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>>Răcirea completă a frigiderului poate dura două ore sau mai mult.
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. Alimentele calde determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului, până la atingerea temperaturii corespunzătoare.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. Aerul cald intrat în frigider determină funcționarea pe perioade mai lungi. Deschideți mai rar ușile.
- Este posibil ca ușa compartimentului congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. >>>Verificați dacă ușile sunt închise corect.
- Ați selectat o temperatură foarte joasă. >>>Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă.
- Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. >>>Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.

Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. >>>Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului.

Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>>Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.

Alimentele din sertarele frigiderului îngheață.

- Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>>Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.

Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.

- Ați selectat o temperatură foarte înaltă a frigiderului. >>>Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat.
- Ușile sunt deschise frecvent sau sunt lăsate întredeschise pentru o lungă perioadă de timp. >>>Nu deschideți ușile frecvent.
- Este posibil ca ușa să fie întredeschisă. >>>Închideți complet ușa.
- Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>>Așteptați ca frigiderul sau congelatorul să ajungă la temperatura adecvată.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost introdus recent în priză. >>>Răcirea completă a frigiderului ia mai mult timp, datorită dimensiunii sale.

Vibrații sau zgomot.
• Podeaua este denivelată sau instabilă. Frigiderul se clatină când este împins ușor. >>>Asigurați-vă că podeaua este plană, stabilă și poate susține greutatea frigiderului. • Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. >>> Aceste obiecte trebuie îndepărtate de pe frigider.
Zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.
• Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. >>>Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
Se aude un fluierat de la frigider.
• Se folosesc ventilatoare pentru a răci frigiderul. >>>Este normal și nu un defect.
Condens pe pereții interiori ai frigiderului.
• Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. >>>Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune. • Ușile sunt întredeschise. >>>Asigurați-vă că ușile sunt închise complet. • Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate deschise mai mult timp. >>>Deschideți mai rar ușa.
Umiditate în exteriorul frigiderului sau între uși.
• Este posibil ca mediul să fie umed. >>>Acest fenomen este normal în medii umede. La reducerea umidității, condensul va dispărea.
Mirosuri neplăcute în frigider.
• Interiorul frigiderului trebuie curățat. >>>Curățați interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă sau carbonată. • Este posibil ca mirosul să se datoreze unor recipiente sau ambalaje. >>>Folosiți un recipient sau un ambalaj diferit. • Alimentele sunt puse în frigider în recipiente neacoperite. >>>Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care se răspândesc de la recipiente neacoperite pot provoca mirosuri neplăcute. • Scoateți din frigider alimentele stricate și cele care au expirat.
Ușa/ușile nu se închide/închid.
• Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea ușii. >>>Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii. • Este posibil ca frigiderul să fie înclinat sau instabil. >>>Ajustați picioarele de reglare. • Podeaua este denivelată sau instabilă. >>>Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține greutatea frigiderului.
Compartimentele pentru legume sunt blocate.
• Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. >>>Rearanjați alimentele în sertar.

Dacă ați urmărit indicațiile anterioare și nu ați reușit să găsiți defecțiunea, vă rugăm să apelați *9010, iar un depanator de la Service Arctic se va deplasa la domiciliul dumneavoastră pentru a remedia defecțiunea.

ATENȚIE !

Nu încercați niciodată să reparați singur aparatul sau componentele electrice ale acestuia. Orice reparație făcută de un nespecialist este periculoasă pentru utilizator și poate duce la pierderea garanției.

Rețeaua de service ARCTIC

Sediul central Service Găești:
str. 13 Decembrie, nr. 210, Găești, Jud. Dâmbovița
e-mail: service@arctic.ro

Centrul de apeluri:

*9010(tarif standard în rețelele naționale)

Program de funcționare al Centrului de apeluri

luni - vineri 08³⁰ - 20⁰⁰
sâmbătă 09⁰⁰ - 17⁰⁰

Nr. crt.	JUDEȚ	REPREZENTANȚA	ADRESA
1	ALBA	ALBA IULIA	Bd. Transilvaniei, bloc 3FG, parter
2	ARAD	ARAD	Piața Arenei, nr. 6, bl. E, sc. C, parter
3	ARGEȘ	PITEȘTI	Str. Frații Golești, bloc S-9C, parter
4	BACĂU	BACĂU	Str. Energiei, nr. 39, bloc 39, parter
5	BIHOR	ORADEA	Bd. Dacia, nr.54, bl. U4, parter
6	BISTRIȚA NĂSĂUD	BISTRIȚA	Str. Constantin Roman Vivu, nr. 1bloc 1, sc. A
7	BRAȘOV	BRAȘOV	Str. Jepilor, nr. 2, parter
8	BRĂILA	BRĂILA	Str. Școlilor, nr. 37, bloc C, parter
9	BUCUREȘTI	DECEBAL	Bd. Decebal, nr. 18, bloc S4, sc. 1, parter
10	BUZĂU	BUZĂU	Str. Ion Băieșu, bloc C2, parter
11	CARAȘ SEVERIN	REȘIȚA	Str. B. A. Petculescu, bloc 1A
12	CLUJ	CLUJ	Str. C. Brâncuși, nr. 2, bloc 3B, parter
13	CONSTANȚA	CONSTANȚA	Șos. Mangaliei, nr.93, bloc S, parter
14	COVASNA	SFÂNTU GHEORGHE	Bd. Nicolae Iorga, nr. 10, Bloc 10, sc. A
15	DÂMBOVIȚA	GĂEȘTI	Str. 1 Decembrie, bloc 64, parter
16	DÂMBOVIȚA	TÂRGOVIȘTE	Str. I. C. Brătianu, bloc D1, sc. C, parter
17	DOLJ	CRAIOVA	Bd. Decebal, nr. 79-81, bloc 38, parter
18	GALAȚI	GALAȚI	Str. Constructorilor, nr. 7, parter
19	GORJ	TÂRGU JIU	Str. 1 Decembrie 1918, bloc D6, parter
20	HARGHITA	MIERCUREA CIUC	Str. Pieței, nr. 7, sc. D
21	HUNEDOARA	DEVA	Bd. 22 Decembrie, bloc 10, sc.1, parter
22	IALOMIȚA	SLOBOZIA	Str. Dobrogeanu Gherea, bloc D1, sc. C, parter
23	IAȘI	IAȘI	Str. Sf. Lazăr, nr. 6, Peneș Curcanu, parter
24	MARAMUREȘ	BAIA MARE	Str. Taian, nr. 12, bloc 12, parter
25	MEHEDINȚI	TURNU SEVERIN	Str. Independenței, nr. 39, bl. KA2, parter
26	MUREȘ	TÂRGU MUREȘ	Str. Libertății, nr. 97
27	NEAMȚ	PIATRA NEAMȚ	Str. I. Antonescu, nr. 6, bloc T6, sc. B
28	OLT	SLATINA	Str. N. Titulescu, bloc 21A, parter
29	PRAHOVA	PLOIEȘTI	Str. Gheorghe Doja, bloc 35, sc. C
30	SĂLAJ	ZALĂU	Str. Gheorghe Doja, nr. 91,bloc D113, sc. A, parter
31	SATU MARE	SATU MARE	Bd. Lucian Blaga, bl. U18, parter
32	SIBIU	SIBIU	Str. Fabricii, nr. 2, bl. 9, parter
33	SUCEAVA	SUCEAVA	Str. Mărășești, nr. 39a, bl. A12
34	TELEORMAN	ALEXANDRIA	Str. Dunării, bloc BM3F, sc. F , parter
35	TIMIȘ	TIMIȘOARA	Str. Ștefan cel Mare, bloc U15
36	TULCEA	TULCEA	Str. Babadag, nr. 3, sc. A, parter
37	VÂLCEA	RÂMNICU VÂLCEA	Str. Tudor Vladimirescu, nr. 5, sc. C, parter
38	VASLUI	VASLUI	Bd. Republicii, nr. 12, bloc G45

Fișa cu informații despre produs

Numele furnizorului sau marca comercială:		Beko			
Adresa furnizorului (b):		Arctic S.A Gaesti, Dambovita, 13 Decembrie Street, No 210, Romania			
Identificatorul de model:		RCSA406K40DWN			
Tipul de aparat frigorific:		Frigider-Congelator			
Aparat cu nivel redus de zgomot:		NU	Tip de proiectare:		Aparat de sine stătător
Aparat pentru depozitarea vinului:		NU	Alt aparat frigorific:		NU
Parametri generali ai produsului:					
Parametru		Valoare	Parametru		Valoare
Dimensiuni globale (milimetri)	Înălțime	2025	Volum total (dm3 Lățime x sau l)		386
	Lățime	595			
	Adâncime	670			
EEI		100	Clasă de eficiență energetică		E
Emisii acustice în aer [dB(A) re 1 pW]		38	Clasă a emisiilor acustice în aer		C
Consum anual de energie (kWh/a)		253,86	Clasă climatică:		SN-ST
Temperatura ambiantă minimă (°C) la care este adaptat aparatul frigorific		10	Temperatura ambiantă maximă (°C) la care este adaptat aparatul frigorific		38
Reglaj de iarnă		NU			
Parametri ai compartimentelor:					
Tip de compartiment		Parametri și valori ale compartimentului			
		Volumul compartimentului (dm3 sau l)	Reglajul recomandat al temperaturii pentru o stocare optimizată a alimentelor (°C) Aceste reglaje nu trebuie să fie în contradicție cu condițiile de depozitare specificate în tabelul 3 din anexa IV	Capacitate de congelare (kg/24 h)	Tipul de dezghețare (dezghețare automată = A, dezghețare manuală = M)
Cămară	NU	-	-	-	-
Depozitarea vinului	NU	-	-	-	-
Cramă	NU	-	-	-	-
Alimente proaspete	DA	266,0	4,0	-	M
Răcire	NU	-	-	-	-
Fără stele sau pentru prepararea gheții	NU	-	-	-	-
1 stea	NU	-	-	-	-
2 stea	NU	-	-	-	-
3 stea	NU	-	-	-	-
4 stea	DA	120,0	-18,0	5,50	M
Secțiune cu 2 stele	NU	-	-	-	-
Compartiment cu temperatură variabilă	-	-	-	-	-
n ceea ce privește compartimentele cu 4 stele					
Funcție de congelare rapidă		NU			
Parametrii sursei de lumină (a) (b):					
Tipul sursei de lumină		LED			
Clasă de eficiență energetică		G			
Durata minimă a garanției oferite de producător (b):					
Informații suplimentare:					
Link către site-ul web al producătorului, unde se găsesc informațiile de la punctul 4 litera (a) din anexa la Regulamentul (UE) 2019/2019 (1) (b) al Comisiei:					
http://support.arctic.ro					
(a) Obținut în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2019/2015 (2) al Comisiei. (b) Modificările aduse acestor elemente nu sunt considerate relevante în sensul articolului 4 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 2017/1369. (c) În cazul în care baza de date cu produse generează automat conținutul definitiv al acestei celule, furnizorul nu trebuie să introducă aceste date					

RCSA406K40DWN Combina frigorifica

WHITE

EAN: 5944008006013



Clasa
Energetica

386
litri

Volum Net



RAFTURI SAFETY GLASS

Rafturile din sticla securizata sunt rezistente pana la 25 kg si compartimenteaza in mod ideal spatiul disponibil.



XXL BOTTLE HOLDER

Raft special pentru sticlele si recipientele cilindrice de dimensiuni mari.

CUTIE LEGUME SI FRUCTE

Un compartiment spatios, destinat pastrarii fructelor si legumelor in cele mai bune conditii.



LED LIGHTING

Asigura iluminarea optima, fara a incarca factura la energie electrica. Iluminare economica si performanta.

TERMOSTAT REGLABIL

Sistemul de racire functioneaza impecabil cu un consum minim de energie iar temperatura poate fi reglata cu ajutorul unui termostat aflat la indemana si bine pozitionat pentru a nu fi actionat din greseala.

USI REVERSIBILE

Directia in care se deschid usile frigiderului poate fi schimbata, in functie de restrictiile spatiului. Usile pot fi montate in partea stanga sau in dreapta datorita designului inovativ si a balamalelor laterale suplimentare.

TAVA PENTRU CUBURI DE GHEATA

Una dintre principalele griji pe care le ai atunci cand organizezi o petrecere este gheata pentru bauturi. Simplu si rapid, tava pentru cuburi de gheata este solutia ideala.



*Imaginea produsului este cu titlu de prezentare

beko

RCSA406K40DWN Combina frigorifica

WHITE



PROSPETIME	
NeoFrost™ Dual Cooling	-
Everfresh+®	-
HarvestFresh™	-
Hygiene Shield	-
Hygiene Zone UV	-
Active Fresh Blue Light™	-
Compartiment pastrare la rece	-
Cutie legume si fructe	DA
Cooling Fan	-
No Frost Freezer	-
FLEXIBILITATE	
Water dispenser	DA
Slim tank water dispenser	DA
Ice fall (conexiune directa conducta de apa)	-
Display touch control	-
Twist Ice Maker	-
Congelator cu 4 sertare	-
Bottle Rack	-
Vario zone	-
XXL Bottle holder	DA
Usi reversibile	DA
Voice recorder	-
SIGURANTA	
Materiale neinflamabile	DA
Certificare TUV	DA
COMPARTIMENT RACITOR	
Metal Back Cooling	-
Safety Glass	DA
Rafturi Safety Glass ajustabile	DA
Rafturi usa racitor	DA
Suport oua	DA
COMPARTIMENT CONGELATOR	
Tava pentru cuburi de gheata	DA
MAI MULT TIMP PENTRU TINE	
HomeWhiz Wi-Fi	-
Open door notification	-
Remote Control & Monitoring	-
Compartiment congelare rapida	-
Functie congelare rapida	-
Functie racire rapida	-
IGIENA SI SANATATE	
FreshGuard	-
EFICIENTA	
Compresor ProSmart Inverter	-
Door open buzzer	-
Avvertizare luminoasa	-
Led lighting	DA
Vacation Mode	-
Termostat reglabil	DA

INFORMATII TEHNICE	
Clasa de eficienta energetica	E
Capacitate congelare (kg/24h)	5,5
Clasa de zgomot	C
Nivelul de zgomot (dBA)	38
Consumul anual de energie (kWh/an)	254
Clasa climatica	SN-ST
Volumul net al racitorului*(l)	266
Volumul net al congelatorului (l)	120
Volum net total (l)	386
Consum energetic zilnic (kWh/zi)	0,696
Autonomie (h)	18
Greutate neta (kg)	75
Dimensiuni (HxIxA)	202,5 x59,5x67
Culoare	White



Vesta Smart EVO 0V0711D

Forno elettrico COMBI 7 livelli GN 1/1

Descrizione:



- Display LCD a colori 2,4 pollici 320x240 pixel .
- Forno COMBI per cotture a vapore variabile, convezione, o combinazione tra vapore e convezione per cuocere, arrostito, cuocere al vapore e fritto al forno.
- Sonda al cuore per cotture perfette al livello desiderato.
- Sistema di pulizia automatica della camera di cottura con 2 livelli + risciacquo (optional)

Caratteristiche:



- Capacità 7 livelli GN 1/1 capacity con distanza di 67mm tra i livelli.
- Struttura interna in acciaio inossidabile AISI 304 con angoli arrotondati per facilitare la pulizia secondo regolamento HACCP.
- Porta con doppio vetro interno apribile per una facile pulizia.
- Luce LED a risparmio energetico.
- Pannello di comandi multilingue.
- 99 programmi 3 fasi + preriscaldamento.
- Ingresso USB per la gestione delle ricette e delle immagini e aggiornamenti software.
- Connettività Wi fi per la gestione delle ricette.
- Connettività a piattaforma cloud dedicata.
- Sonda al cuore.
- 5 livelli di velocità delle ventole su 2 motori.
- Design delle ventole innovativo per aumentare efficienza con risparmio energetico.
- Sistema di pulizia automatica della camera di cottura con 2 livelli + risciacquo (optional)
- Programma di raffreddamento rapido.
- 6 programmi ad accesso rapido da pannello..



Via Giotto, 658
35010 San Giorgio in Bosco (Pd) – Italy

Contact info:

info@vestaitalia.it
www.vestaitalia.it

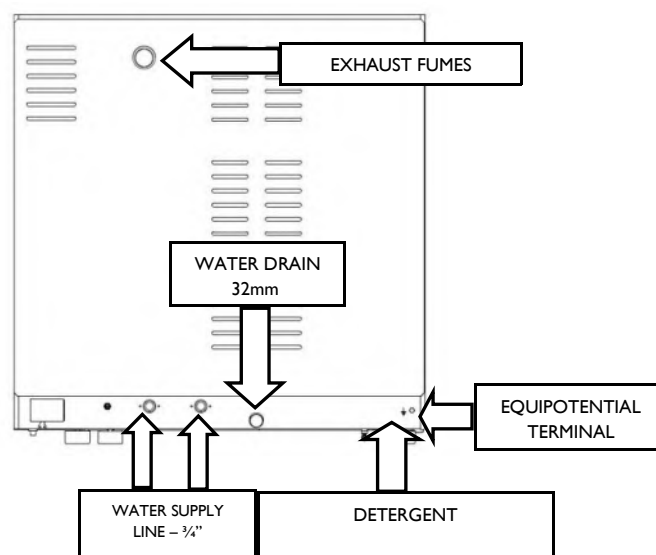
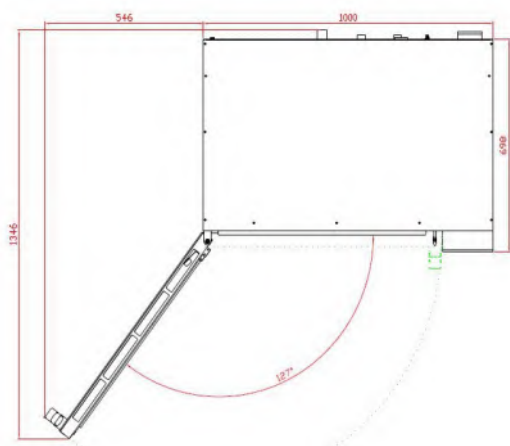
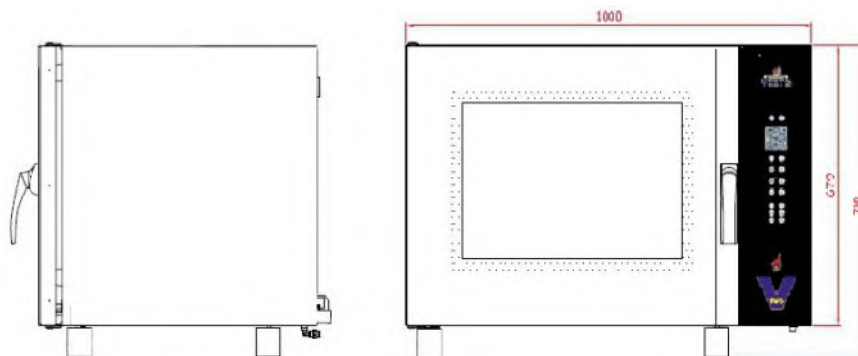
Phone: +39 049 945 0024



Vesta Smart EVO 0V0711D

Forno elettrico COMBI 7 livelli GN 1/1

Specifiche:



Specifiche elettriche:

Modello	Volt	Hertz	Potenza	Cavo
0V0711D	3N-380/400 V	50-60 Hz	12,2 Kw	1,5 mt cable

Allacciamento idrico:

Vesta Srl suggerisce di installare sempre un sistema di addolcimento dell'acqua per mantenere invariata la funzionalità del forno e preservare i componenti esposti al passaggio dell'acqua (per esempio il generatore di vapore, l'elettrovalvola, il sistema di lavaggio automatico).

- INGRESSO ACQUA: $\frac{3}{4}$ "
- PRESSIONE DELL'ACQUA: 2-4 BARS
- SCARICO DELL'ACQUA: 32mm resistente fino a 120°C.



Via Giotto, 658
35010 San Giorgio in Bosco (Pd) – Italy

Contact info:
info@vestaitalia.it
www.vestaitalia.it

Phone: +39 049 945 0024



Vesta Smart EVO 0V0711D

Forno elettrico COMBI 7 livelli GN 1/1

Caratteristiche Tecniche:

- Capacità massima: 7 griglie o teglie GN 1/1 – 530mm x 325mm
- Distanza tra i livelli: 67mm
- Misure del forno:
 - Larghezza: 1000mm
 - Profondità: 680mm
 - Altezza: 760mm
- Peso Netto: 105 Kgs.
- Peso Lordo/ Spedizione: 120 Kgs.
- Specifiche elettriche: 3N 380-400V / 12,2 kw

Caratteristiche Funzionali:



- Cotture a convezione semplice: da 30°C – 240°C.
- Cotture a vapore: 100% vapore a 30°C – 120°C.
- Combi: vapore impostabile 5 – 100%; temperatura da 30°C – 160°C.
- Sonda al cuore.
- Sistema di preriscaldamento automatico.
- Ricettario con 99 ricette 3 fasi + preriscaldamento.
- Programma di raffreddamento rapido.
- Controllo della velocità delle ventole a 5 livelli.
- Sistema di pulizia automatica della camera di cottura con 2 livelli + risciacquo con detergente liquido (optional)
- Ingresso USB per la gestione delle ricette e delle immagini e aggiornamenti software.
- Connettività Wi fi per la gestione delle ricette.
- Connettività a piattaforma cloud dedicata.

Capacità di Produzione:

Carico massimo per tutti i 7 livelli: 17,5 Kgs equivalente a 60 portate

Optional:

- Generatore di vapore istantaneo.
- Cappa motorizzata.
- Kit doccia lavaforno.
- Sistema di Lavaggio automatico.
- Supporto forno con ripiano per tanica detergente.
- Set ruote per supporto.

A CAUSA DI CONTINUI INTERVENTI TECNICI DI MIGLIORAMENTO DEL PRODOTTO, ALCUNE CARATTERISTICHE POTREBBERO VARIARE SENZA DARNE PREAVVISO.



Via Giotto, 658
35010 San Giorgio in Bosco (Pd) – Italy

Contact info:
info@vestaitalia.it
www.vestaitalia.it

Phone: +39 049 945 0024

Санитарно—гигиенические требования

Машину следует содержать в чистом состоянии.

Ежедневно после окончания работы необходимо производить санитарную обработку машины.

Порядок санитарной обработки: снять с машины приспособление и рабочий орган; очистить их от продуктов, промыть горячей водой до полного удаления остатков продукта и просушить.

ПРОМЫВКА СТРУЙНЫМ ОБМЫВОМ КОРПУСА МАШИНЫ ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

Комбинированные ножи очистить при помощи прилагаемой к машине про-чистки.

Очистить рабочую камеру машины от продуктов, промыть теплой водой, вы-тереть чистой ветошью; протереть поверхности машины мягкой влажной, а затем су-хой ветошью; уложить рабочие органы и принадлежности на свои места на полку.

Бережно обращайтесь с рабочими органами, не бросайте их, не стучите по ним металлическими предметами.

Это вызывает появление забоин и преждевременно выводит их из строя.

Инструкция по технике безопасности при эксплуатации машин для переработки овощей типа МПО—1 (Д2)

1. Все лица, допущенные к работе на машине, должны изучить настоящее руководство и пройти инструктаж по ее обслуживанию и технике безопасности.

2. Конструкцией предусмотрена блокировка включения электродвигателя, для чего на корпус установлен блокировочный выключатель.

БЕЗ УСТАНОВКИ НА ПРИВОДНУЮ ЧАСТЬ РУЧНОГО ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ВКЛЮ-ЧАТЬ МАШИНУ С УСТАНОВЛЕННЫМ НА НЕЙ ОТКРЫТЫМ РАБОЧИМ ОРГАНОМ ЗАПРЕ-ЩАЕТСЯ.

3. При работе на машине необходимо соблюдать следующие правила без-опасности:

- не устанавливать и не снимать приспособления и рабочие органы до пол-ной остановки машины;
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ НАПРАВЛЯТЬ И ПРОТАЛКИВАТЬ ЗАСТРЯВШИЙ ПРОДУКТ РУ-КАМИ И ВВОДИТЬ РУКИ В ЗАГРУЗОЧНЫЕ ОТВЕРСТИЯ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ МАШИНЫ;**
- в случае заклинивания продукта необходимо остановить машину и удалить заклинивший продукт;
- соблюдать осторожность при обращении с рабочими органами во избежа-ние пореза рук.

Настоящее руководство по эксплуатации (РЭ) распространяется на машины для переработки овощей типа МПО-1, в дальнейшем по тексту ма-шина.

Руководство по эксплуатации предназначено для изучения обслужи-вающим персоналом и работниками ремонтных предприятий конструкции машины, правил эксплуатации, технического обслуживания, условий мон-тажа, регулирования, обкатки и состоит из следующих частей:

- описание и работа машины;
- использование по назначению;
- техническое обслуживание;
- транспортирование и хранение;
- утилизация;
- инструкция по монтажу, пуску, регулированию и обкатке маши-ны (ИМ);
- гарантийные обязательства;
- приложения.

Машину обслуживает оператор, прошедший соответствующий ин-структаж, обученный техническому минимуму и ознакомленный с настоя-щим РЭ.

Несоблюдение правил, изложенных в настоящем РЭ, приводит к нарушению работы машины, преждевременному износу и отказам в работе.

1 ОПИСАНИЕ И РАБОТА МАШИНЫ

1.1 Назначение машины

1.1.1 Машина предназначена для протирки вареных продуктов (картофеля, свеклы, моркови, жидких каш, гороха, фасоли, яблок, творога и т.д.), нарезки сырых и вареных продуктов (картофеля, свеклы, моркови, лука, репы, брюквы, огурцов, томатов и т.д.) на части различной геометрической формы, тонкого измельчения картофеля, моркови, а также шинковки капусты.

Машина предназначена для эксплуатации на предприятиях общественного питания и малых предприятиях по переработке овощей.

Машина изготавливается для работы при температуре от плюс 1⁰С до плюс 40⁰С в климатическом исполнении У, категории размещения 3 по ГОСТ 15150.

1.1.2 Машина изготавливается в четырех исполнениях. Обозначение машины при заказе:

Машина для переработки овощей МПО-1 ТУ ВУ 200166490.008-2006 (для нарезки сырых и вареных, протирки вареных продуктов).

Машина для переработки овощей МПО-1-01 ТУ ВУ 200166490.008-2006 (для протирки вареных продуктов).

Машина для переработки овощей МПО-1-02 ТУ ВУ 200166490.008-2006 (для нарезки сырых и вареных продуктов).

Машина для переработки овощей МПО-1-03 ТУ ВУ 200166490.008-2006 (для нарезки сырых и вареных продуктов с приводом от питающей сети 220В).

1.2 Технические характеристики

Основные параметры машины должны соответствовать указанным в таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра	Исполнения			
	МПО—1	МПО—1—01	МПО—1—02	МПО—1—03
Производительность, кг/ч, не менее — при нарезке сырого картофеля брусочками сечением 10х10 мм — при протирке картофеля на диске протирочном с отверстиями Ø4 мм	350 600	— 600	350 —	350 —
Количество видов нарезки при полном комплекте рабочих органов	8	—	8	8
Количество видов протирки	2	2	—	—
Питающая электросеть: род тока номинальное напряжение, В частота тока, Гц	трёхфазный переменный 380 50			однофазный переменный 220 50
Габаритные размеры, мм, не более длина ширина высота	480 300 720	480 300 700	480 280 720	480 280 720
Масса, кг, не более	30	28,9	29,3	29,3
Номинальная потребляемая мощность, кВт, не более	1,0	1,0	1,0	0,6

Приложение К
(справочное)

ПАМЯТКА ПО ОБРАЩЕНИЮ
с машинами для переработки овощей типа МПО-1 (Д1)

Машину обслуживает один человек.

Работа на машине состоит из следующих операций: установка сменного рабочего органа и ручного приспособления; подготовка продуктов, санитарная обработка после окончания работы.

Порядок подготовки продуктов.

Овощи и картофель вымыть, очистить от кожуры и удалить глазки.

Кочан капусты очистить от грязных листьев, вырезать кочерыгу, а затем порезать на части.

Картофель должен подаваться на протирку очищенным от кожуры, без глазков, сваренным, без отвара, согласно рецептуре предприятий питания.

Температура протираемого картофеля должна быть от плюс 85 до плюс 90 ⁰С.

Крупы и бобовые подаются на протирку свареными в виде жидких каш.

Творог протирается без предварительной обработки.

Яблоки подаются на протирку вымытыми, очищенными от сердцевины, печеными или вареными.

Порядок работы.

Подготовить машину:

- установить на приводной вал машины сбрасыватель;
 - установить на приводной вал втулку с гайкой регулировочной и контргайку;
 - установить один из дисков для протирки и ротор лопастной или один из сменных рабочих органов для нарезки;
 - установить загрузочное приспособление.
- После сборки машины необходимо:
- подставить под выходной канал машины приемную тару;
 - включить автоматический выключатель и нажать на кнопку «Пуск»;
 - протолкнуть перерабатываемый продукт плавным нажатием на ручку толкателя.

После переработки всех продуктов необходимо:

- нажать кнопку «Стоп» и обесточить машину автоматическим выключателем;
- снять загрузочное приспособление ;
- снять рабочие органы;
- снять втулку с гайкой регулировочной и контргайкой;
- снять сбрасыватель;
- произвести санитарную обработку машины, загрузочного приспособления и рабочих органов.

Для обеспечения более качественной нарезки продуктов, а также для предотвращения разбрасывания продукта и уменьшения крошки при нарезке рекомендуется загрузку продукта в серповидное отверстие ручного приспособления производить при остановленной машине.

АНКЕТА

Уважаемый потребитель, предлагаем Вам оценить качество нашей продукции. Просим дать ту оценку, которая в наибольшей степени отвечает Вашим представлениям о качестве данной продукции. Если Вы полностью удовлетворены качеством продукции, то поставьте цифру 5, если Вы полностью не удовлетворены — цифру 1. Остальные значения (2, 3, 4) отражают степень Вашего приближения к той или иной оценке.

Ваши контактные данные _____
наименование организации, контактное лицо, реквизиты

№	Критерии оценки	Оценка по пятибалльной системе
1	Качество поставленной продукции	
2	Удобство эксплуатации оборудования	
3	Уровень цены	
4	Дизайн продукции	
5	Уровень гарантийного обслуживания	
6	Соблюдение законодательных и нормативных требований, предъявляемых к продукции	
7	Доступность, полнота и достоверность информации о продукции	
8	Оперативность и результативность реагирования на Ваши запросы	
9	Доступность продукции в Вашем регионе	

Ваши предложения по улучшению качества работы и продукции:

Мы благодарим Вас за участие в анкетировании и просим передать заполненную Вами анкету в РПУП «Торгмаш» по факсу (0163) 42-19-22, либо по электронной почте: marketing@beltorgmash.com или переслать по адресу: ул. Чернышевского, 61, 225409, г. Барановичи, Брестская область, Республика Беларусь.

Производительность машины в зависимости от вида и размера нарезки дана в таблице 2.

Таблица 2

Виды переработки, виды и размеры нарезки	Производительность, кг/ч, не менее
Нарезка:	
картофеля кружочками (ломтиками) толщиной 2 мм	100
соломкой сечением 4х3 мм	110
брусочки 5х10 мм	200
свеклы кружочками (ломтиками) толщиной 2 мм	100
соломкой сечением 4х3 мм	110
моркови кружочками (ломтиками) толщиной 2 мм	100
соломкой сечением 1,3х3,5 мм	100
соломкой сечением 4х3 мм	110
репы, брюквы кружочками (ломтиками) толщиной 2 мм	100
соломкой сечением 4х3 мм	110
огурцов свежих и соленых соломкой 4х3 мм	110
лука репчатого кольцами (полукольцами) толщиной 2 мм	100
томатов толщиной 2 мм	30
томатов толщиной 5 мм	60
Тонкое измельчение:	
картофеля	120
моркови	60
Шинковка:	
капусты толщиной 2 мм	220
Протирка на диске протирочном с отв. Ø 4 мм	
гороха, фасоли	300
моркови, свеклы	100
жидких крупяных каш	300
творога	300
яблок печеных	400
тыквы	400
Протирка на диске протирочном с отв. Ø 1,5 мм	
жидких крупяных каш	150

1.3 Состав машины

Состав и комплектность машины приведены в таблице 3.
Таблица 3

Состав изделия	Количество, шт.				Примечание
	МПО-1	МПО-1-01	МПО-1-02	МПО-1-03	
Привод МПР—300.00.00.00	1	1	1		380В
Привод МПР—300.00.00.00—01				1	220В
Приспособление для протирки МПО—1.03.00.00 с ротором МПР—350М.08.00.00 и диском протирочным Ø4 мм МПР—350М.00.00.04 и приспособлением МПР—350М.02.00.00	1	1			
Приспособление для резки МПО—1.04.00.00 с ножом комбинированным 5х10 мм МПР—350М.14.00.00 и приспособлением МПР—350М.03.00.00	1		1	1	
Ящик для ЗИП	1		1	1	
Комплект сменных рабочих органов:					
нож дисковый 2 мм МПР—350М.10.00.00	1		1	1	
диск терочный МПР—350М.11.00.00	1		1	1	
диск тонкого измельчения МПР—350М.12.00.00	1		1	1	
диск шинковочный 4х3 мм МПР—350М.13.00.00	1		1	1	
Нож комбинированный 10х10 мм МПР—350М.09.00.00	1		1	1	По заявке заказчика
диск для мягких продуктов 2 мм МПР-350М.16.00.00	1		1	1	
диск для мягких продуктов 5 мм МПР-350М.17.00.00	1		1	1	
диск протирочный Ø1,5 мм МПР-350М.00.00.05	1	1			
Комплект принадлежностей:					
прочистка МПР-350М.00.00.10	1		1	1	
лопатка МЭБ-1.00.50	1	1			
толкатель МПР-350М.03.00.04	1		1	1	
толкатель МПР-350М.03.00.04-01	1		1	1	
Комплект монтажных частей:					
выключатель АЕ2026-10Н-20УЗ 380 В; 50 Гц 2,5А 5,0А	1	1	1	1	Комплектуется заказчиком
амортизатор МИМ-300.24.001	4	4	4	4	
шайба С8.01.08 кп 019 ГОСТ 11371-78	4	4	4	4	
винт М8-6gx40.58.019 ГОСТ 17473-80	2	2	2	2	
Документация:					
руководство по эксплуатации МПО-1 РЭ	1	1	1	1	
памятка по обращению с машинами типа МПО-1(Д1)	1	1	1	1	
инструкция по технике безопасности МПО-1(Д2)	1	1	1	1	

Приложение И
(обязательное)

АКТ
пуска машины в эксплуатацию

Настоящий составлен _____ Г.

Владельцем _____
(должность, ф.и.о. владельца)

(наименование машины, обозначение)

Изготовленного _____
(наименование предприятия-изготовителя)

Номер машины _____

в том, что _____
(наименование машины, обозначение)

Дата выпуска _____ Г.

Пущено в эксплуатацию _____ Г.

В _____
(наименование,

почтовый адрес эксплуатирующего предприятия)

механиком _____
(Ф.И.О. механика, наименование монтажной организации)

и передано на обслуживание механику _____
(Ф.И.О. механика,

почтовый адрес организации осуществляющей ТО и ремонт)

Фактическая периодичность ТО машины _____

Суточное время работы предприятия с _____ до _____ часов

Среднесуточная работа машины _____ часов

Количество выходных дней в работе предприятия _____

Условия эксплуатации: _____

Владелец _____
(подпись)

Представитель спецкомбината _____
(подпись)

Механик по монтажу _____
(подпись)

Принял на обслуживание механик _____
(подпись)

Условия эксплуатации в момент отказа: (нужное подчеркнуть)	1. Нормальные 2. Не соответствующие нормам
Условия выявления: (нужное подчеркнуть)	1. При монтаже 2. При включении 3. При эксплуатации 4. При ТО и Р 5. При хранении 6. При транспортировке
Последствия отказа (нужное подчеркнуть):	1. Полная потеря работоспособности 2. Частичная

Адресные данные об отказавшей сборочной единице или детали:

Наименование, обозначение _____

Предприятие-изготовитель _____

Номер машины _____

Дата выпуска _____

Для устранения причин отказа необходимо:	
Способ устранения: (нужное подчеркнуть)	1. Замена детали 2. Ремонт детали 3. Регулировка изделия 4. Замена изделия 5. Укомплектование ЗИП

Владелец	_____	подпись
М.П. Представитель или незаинтересованная сторона	_____	подпись
Представитель СПК	_____	подпись

1.4 Устройство и работа

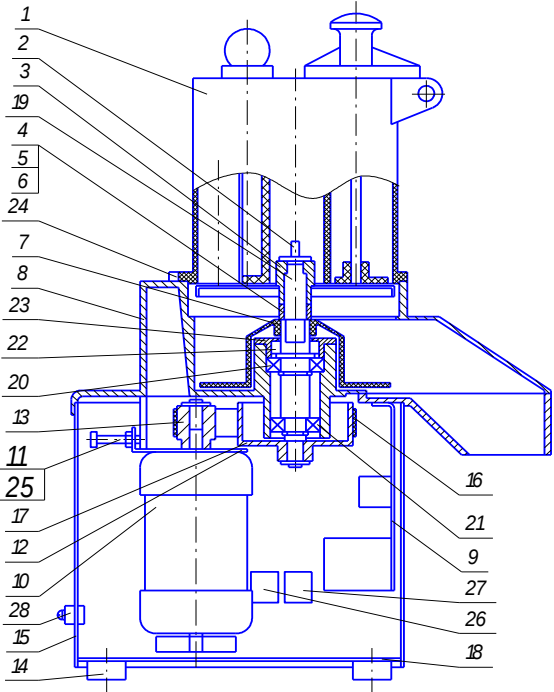
1.4.1 Устройство машины

1.4.1.1 Машина, в соответствии с рисунком 1, состоит из привода, включающего в себя электродвигатель 10 с ременной передачей, состоящей из поликлинового ремня 16 и шкивов 13, 17, вал 19, который устанавливается в корпусе 8 на подшипниках 20, 21, закрытых крышками 23 с манжетами 22, и кожух 15 с кнопками управления 26, 27.

На вал 19 устанавливаются сменные рабочие органы из комплекта и закрепляются винтом 2, имеющим левую резьбу. На привод устанавливается приспособление для нарезки в соответствии с рисунком 2 или приспособление для протирки в соответствии с рисунком 3, и закрепляется в пазах корпуса 8 поворотом по часовой стрелке до упора 24.

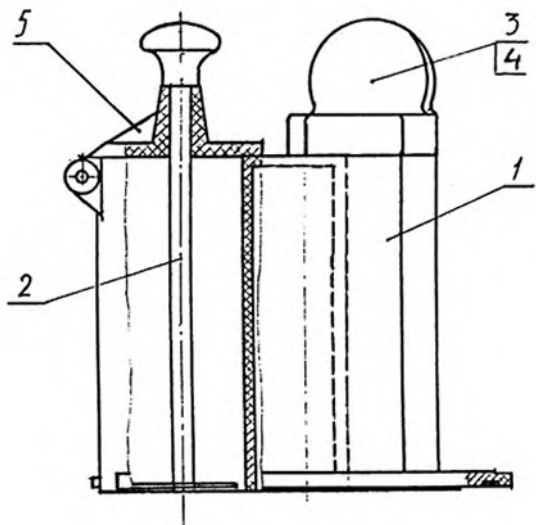
1.4.1.2 Управление машины осуществляется кнопками 26, 27 на кожухе 15 в соответствии с рисунком 1.

1.4.1.3 Сброс переработанного продукта осуществляется сбрасывателем 7, установленным на вал машины. Регулировка зазора между рабочим органом и приспособлением обеспечивается втулкой 4 и гайкой 5, которая стопорится контргайкой 6 в соответствии с рисунком 1.



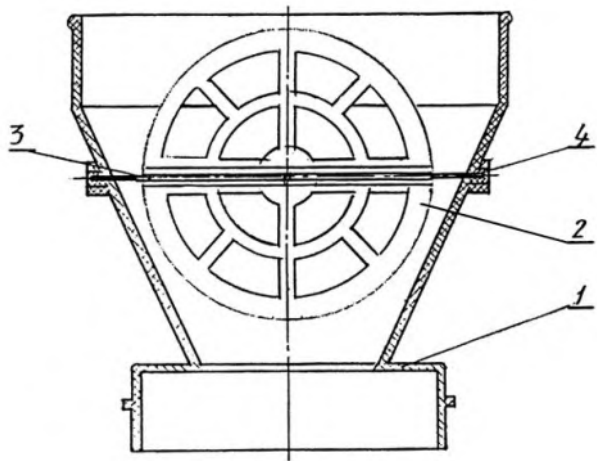
1 – приспособление для нарезки; 2 – винт специальный; 3 – сменные рабочие органы; 4 – втулка; 5 – гайка регулировочная; 6 – контргайка; 7 – сбрасыватель; 8 – корпус с рабочей камерой; 9 – кронштейн; 10 – электродвигатель; 11 – болт натяжения; 12 – плита; 13, 17 – шкивы; 14 – опора; 15 – кожух; 16 – ремень поликлиновой; 18 – щиток; 24 – упор; 19 – вал; 20 – подшипник 180206; 21 – подшипник 180205; 22 – манжета; 23 – крышка; 25 – гайка; 26 – кнопка «Пуск»; 27 – кнопка «Стоп»; 28 – заземление.

Рисунок 1 — Машины для переработки овощей типа МПО-1



1 - корпус; 2 – толкатель серповидный; 3,4 – толкатели цилиндрические; 5 – кронштейн

Рисунок 2 — Приспособление для нарезки



1 - корпус; 2 - предохранитель; 3 - ось; 4 - втулка

Рисунок 3 - Приспособление для протирки

1.4.2 Работа машины

1.4.2.1 Работа машины по нарезке сырых и вареных продуктов осуществляет-ся установкой на рабочий вал одного из сменных рабочих органов в соответствии с рисунком 4-9, и приспособления для нарезки в соответствии с рисунком 2, на рабо-чую камеру. Перерабатываемый продукт подается в одно из окон приспособления и проталкивается толкателем в зону резания.

Приложение 3
(обязательное)

АКТ-РЕКЛАМАЦИЯ

Настоящий составлен _____ г.

Владельцем _____
(должность, ф.и.о. владельца)

_____ (наименование машины, обозначение)

представителем предприятия-изготовителя или незаинтересованной стороны

Представителем СПК _____

Наименование машины, обозначение _____

Предприятие-изготовитель _____

Номер машины _____

Дата выпуска _____

Дата пуска в эксплуатацию _____

Эксплуатирующее предприятие _____

и его почтовый адрес _____

Комплектность машины (да, нет) _____

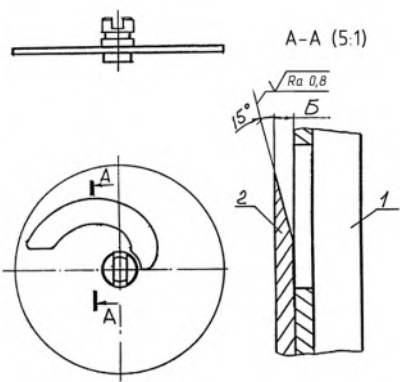
что отсутствует _____

Данные об отказе машины

Дата отказа _____

Внешнее проявление отказа _____

Предполагаемые причины отказа _____



1 - Корпус; 2 - Нож; Б - 2 или 5 мм
**Рисунок 4 — Диск для мягких про-
дуктов**

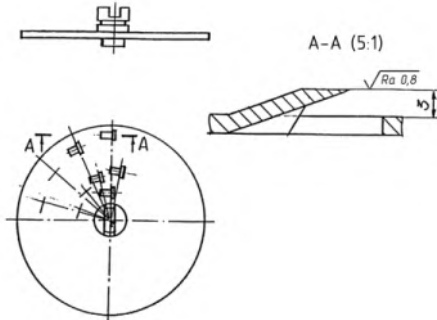
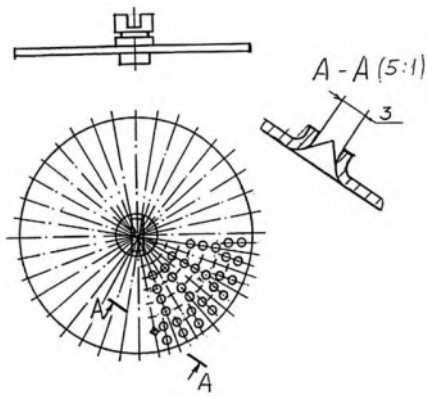


Рисунок 5 — Диск шинковочный



**Рисунок 6 — Диск тонкого измь-
ления**

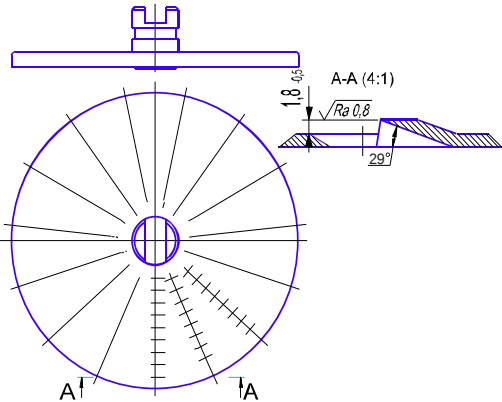


Рисунок 7 — Диск тёрочный

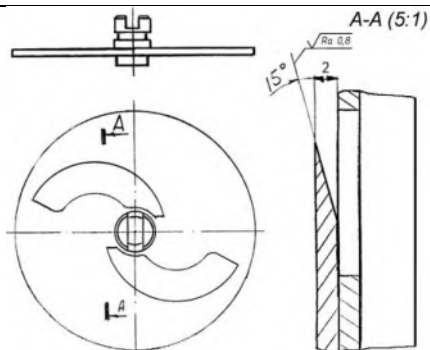
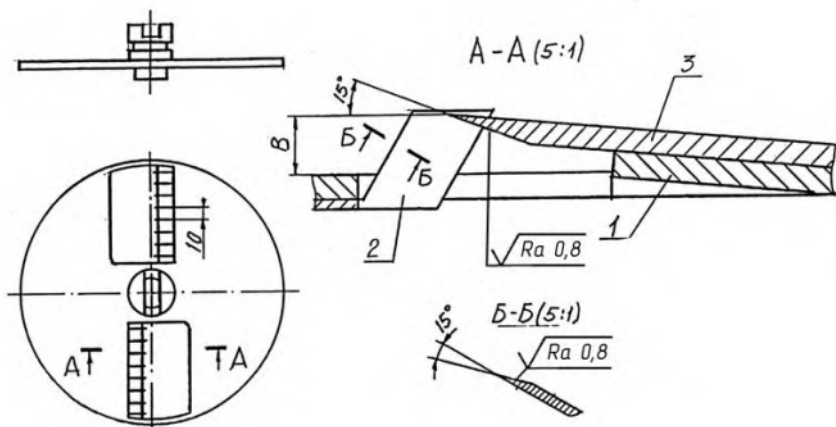


Рисунок 8 — Нож дисковый 2 мм



1 - Корпус; 2 - Гребенка; 3 - Нож; B - 5 или 10 мм

Рисунок 9 — Нож комбинированный

Установка рабочих органов при нарезке согласно таблице 4.
Таблица 4

Вид операции	Комплект устанавливаемых рабочих органов	Номер рисунка	Примечания
Нарезка брусочками 10х10 мм	МПР-350М.09.00.00 МПР-350М.03.00.00	9; 2	по заявке заказчика
Нарезка брусочками 5х10 мм	МПР-350М.14.00.00 МПР-350М.03.00.00	9; 2	
Нарезка ломтиками толщиной 2 мм	МПР-350М.10.00.00 МПР-350М.03.00.00	8; 2	
Тёрка толщиной 1,3х3,5 мм	МПР-350М.11.00.00 МПР-350М.03.00.00	7; 2	
Тонкое измельчение	МПР-350М.12.00.00 МПР-350М.03.00.00	6; 2	
Нарезка соломкой 4х3 мм	МПР-350М.13.00.00 МПР-350М.03.00.00	5; 2	
Нарезка мягких продуктов толщиной 5 мм	МПР-350М.17.00.00 МПР-350М.03.00.00	4; 2	По заявке заказчика
Нарезка мягких продуктов толщиной 2 мм	МПР-350М.16.00.00 МПР-350М.03.00.00	4; 2	

Приложение Е
(обязательное)
УЧЁТ РЕКЛАМАЦИЙ

Дата предъявления рекламаций	Краткое содержание	Меры, принятые по рекламации и их результаты

Приложение Ж
(обязательное)
УЧЁТ
выполнения технического обслуживания и текущего ремонта

Дата	Наименование работы и причины её выполнения	Должность, фамилия и подпись		Примечание
		выполнявшего работу	проверившего работу	

Приложение Г
(обязательное)

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ

Машина изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

Представитель ОТК _____
(личная подпись) (расшифровка подписи)

М.П. _____
(год, месяц, число)

Приложение Д
(обязательное)

СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

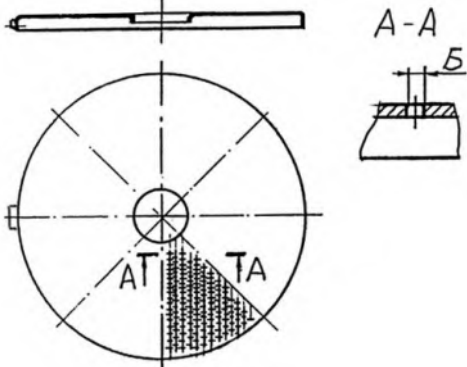
Регистрационный номер сертификата ВУ/112 03.1.1.В50036
срок действия с 12.01.2007г. по 11.01.2010г.

РУП «Барановичский ЦСМС» 225409 Брестская обл., г.Барановичи
ул.Чернышевского, 61/1, тел.42-26-95
наименование органа сертификации , его адрес и телефон

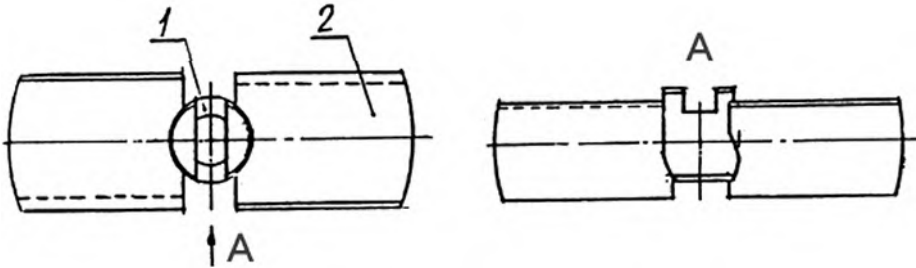
Регистрационный номер сертификата РОСС ВУ.РБ01.В18563
срок действия с 09.02.2007г. по 11.01.2010г.

Госстандарт РБ, 220053, Старовиленский тракт, 93, г.Минск, тел. 233-27-69
наименование органа сертификации , его адрес и телефон

1.4.2.2 Работа машины по протирке вареных продуктов осуществляется установкой на рабочий вал ротора в соответствии с рисунком 11 и в рабочую камеру диска протирочного в соответствии с рисунком 10 приспособления для протирки в соответствии с рисунком 3 на рабочую камеру.



Б - Ø1,5 или Ø4,0 мм
Рисунок 10 — Диск протирочный



1 - втулка; 2 - лопасть
Рисунок 11 — Ротор лопастной

Установка рабочих органов при протирке согласно таблице 5.
Таблица 5

Вид операции	Комплект устанавливаемых рабочих органов	Номер рисунка	Примечания
Протирка крупная Ø4 мм	МПР-350М.00.00.04; МПР-350М.08.00.00; МПР-350М.02.00.00	10; 11; 3	
Протирка мелкая Ø1,5 мм	МПР-350М.08.00.00; МПР-350М.00.00.05; МПР-350М.02.00.00	7; 8; 3	по заявке заказчика

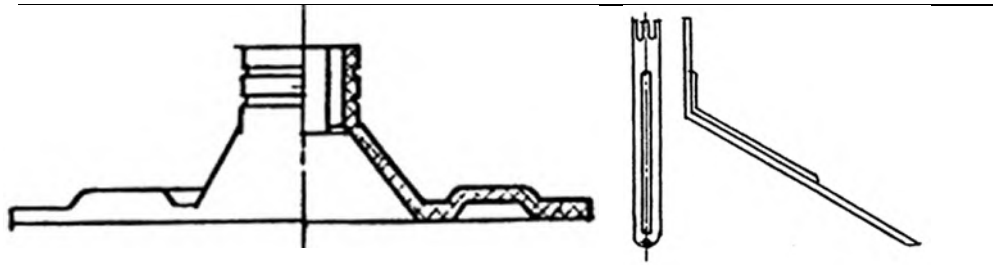
1.4.2.3 Удаление продукта из рабочей камеры после переработки осуществляется сбрасывателем, рисунок 12.

1.5 Средства измерения и инструменты, применяемые при техническом обслуживании и текущем ремонте.

Средства измерения приведены в таблице 6.

Таблица 6

Наименование и обозначение	Назначение
1 Мегаомметр М 4101/4, кл. 1,0, 1000 В; ГОСТ 23706-93	Измерение электрического сопротивления изоляции
2 Вольтметр кл. 0,5; 50В, амперметр кл. 0,5; 25А, ГОСТ 8711-93, Трансформатор ОСМ1-0,4У3, 220/12 ТУ 16-717.137	Измерение сопротивления заземления

**Рисунок 12 - Сбрасыватель****Рисунок 13 - Прочистка**

Допускается замена приборов аналогичными, технические характеристики и точность измерений которых обеспечивают возможность контроля параметров машины с допустимыми погрешностями.

Машина обслуживается стандартным слесарно-монтажным инструментом. Применение специального инструмента не требуется.

1.6 Маркировка

На кожухе 15 в соответствии с рисунком 1 закреплена табличка, которая содержит следующие основные данные:

- наименование предприятия-изготовителя или его товарный знак;
- условное обозначение или наименование;
- номинальное напряжение, В;
- род тока;
- номинальную потребляемую мощность электродвигателя, кВт;
- условное обозначение степени защиты, обеспечиваемое оболочками, по ГОСТ 14254-96;
- обозначение ТУ;
- номер машины;
- месяц и год выпуска;
- знаки соответствия.

Маркировка транспортной тары производится в соответствии с ГОСТ 14192-96.

1.7 Упаковка

Машина упаковывается в решётчатый ящик в соответствии с требованиями ГОСТ 2991-85.

Комплект сменных рабочих органов, запасных, монтажных частей и принадлежностей должен быть завернут в упаковочную бумагу по ГОСТ 8828-89 и уложен в ящик для комплектов или в приспособление для протирки (для протирочной машины МПО-1—01).

Машина должны быть обернута упаковочной бумагой по ГОСТ 8828-89.

Ящик с комплектом ЗИП устанавливают в основной ящик и закрепляют.

Эксплуатационную документацию кладут в пакет из полиэтиленовой плёнки или заворачивают в бумагу и помещают в ЗИП или в приспособление для протирки.

Машина МПО-1 _____, номер изделия _____

Приложение Б
(обязательное)

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Выпущена (дата выпуска)

Электродвигатель (номер, дата выпуска)

Предприятие-изготовитель: РПУП «Торгмаш»

Приложение В
(обязательное)

СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

Упакована РПУП «Торгмаш» согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации

(должность)

(личная подпись)

(расшифровка подписи)

(год, месяц, число)

М.П.

9 000 «Арм-Эко»
ул. Бична, 22, г. Ровно, Украина, тел 63-19-46, 63-19-47
10 000 «Торговые системы»
пр-т Дербышевский, 30, г. Томск, Россия

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение А
(справочное)

Сведения о содержании цветных металлов
в машинах типа МПО-1

Наименование металла, сплава	Количество цветных металлов						Возможность демонтажа деталей и узлов при списании изделия
	Содержащихся в изделии, кг		Подлежащих сдаче в виде лома, кг				
			При капитальном ремонте		При полном износе изделия и его списания		
	МПО-1 МПО-1-01 МПО-1-02	МПО-1-03	МПО-1 МПО-1-01 МПО-1-02	МПО-1-03	МПО-1 МПО-1-01 МПО-1-02	МПО-1-03	
Алюминиевый состав*	1,11	1,11	-	-	1,10	1,10	Демонтаж механический
Сплав алюминевый АК5М2	6,0	6,0	-	-	6,0	6,0	-\\-
Латунь*	0,035	0,032	-	-	0,035	0,032	-\\-
Медь*	0,68	0,78	0,84	0,72	0,84	0,72	Демонтаж механический с нагревом сердечника статора
Примечание: * Применяются в обмотках электродвигателя							

Сведения о содержании драгоценных металлов
в машинах типа МПО-1

Наименование	Обозначение	Сборочные единицы, комплексы, комплекты			Масса в изделии, г	Номер акта
		обозначение	Количество	Количество в изделии		
Серебро		ПМ12-010150	1	1	0,5696	
Золото		КЭМ-1	1	1	0,4774x10 ⁻³	
Рутений			1	1	1,6448x10 ⁻³	

2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

2.1 Эксплуатационные ограничения

Допускается отклонение напряжения питающей сети от номинального от минус 15% до плюс 10% .
Рабочий зазор между верхом режущей кромки ножевого диска и нижней плоскостью приспособления должен быть в пределах от 0,5 до 2 мм.
Рабочий зазор между общей плоскостью лопастей ротора и плоскостью диска протирочного должен быть в пределах от 0,5 до 1,5 мм.
К эксплуатации машины допускаются лица, прошедшие инструктаж по технике безопасности и ознакомленные с настоящей инструкцией.
Машина должна содержаться в чистом виде и быть полностью укомплектована.

Электромонтаж должен выполняться в соответствии с действующими «Правилами устройства электроустановок».
Машина должны быть надёжно заземлена. Значение сопротивления между заземляющим болтом и каждой доступной прикосновению металлической нетокопроводящей частью, которая может оказаться под напряжением, не должно превышать 0,1 Ом. Сопротивление изоляции токопроводящих частей, относительно корпуса, а также между фазами в холодном состоянии, должно быть не менее 2 МОм, а для электродвигателя не менее 1 МОм.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ НЕЗАЗЕМЛЕННОЙ МАШИНЫ КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!
Осмотр, проверка, регулировка, санитарная обработка и частичная разборка производится обслуживающим персоналом только при обесточенной машине.
Снятие и установку приспособлений и рабочих органов следует производить только после полной остановки машины.
В случае заклинивания продукта необходимо отключить машину и удалить застрявший продукт. При загрузке продукта запрещается проталкивать его в рабочую зону руками, необходимо пользоваться толкателями.
Соблюдать осторожность при обращении с рабочими органами во избежание пореза рук.

- При возникновении пожара:
- немедленно обесточить машину;
 - вызвать пожарную службу по телефону 101;
 - принять меры к тушению пожара;
 - КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ТУШИТЬ ЭЛЕКТРОИЗДЕЛИЯ, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ, ВОДОЙ.

2.2 Подготовка продуктов к переработке

Овощи и картофель вымыть, очистить от кожуры и удалить глазки.
Кочан капусты очистить от грязных листьев, вырезать кочерыгу, а затем порезать на части.
Картофель должен подаваться на протирку очищенным от кожуры, без глазков, сваренным, без отвара, согласно рецептуре предприятий питания.
Температура протираемого картофеля должна быть от плюс 85 до плюс 90 °С.
Крупы и бобовые подаются на протирку сваренными в виде жидких каш.
Творог протирается без предварительной обработки.
Яблоки подаются на протирку вымытыми, очищенными от сердцевин, печеными или вареными.

2.3 Требования к качеству получаемого продукта при протирке

Протертые овощи и творог должны представлять собой однородную массу без комочков.

Протёртое картофельное пюре должно быть однородным, не вязким, без комочков. Картофель не должен остывать ниже плюс 80°C.

При протирке жидких каш оболочка зёрен должна оставаться на диске проти- рочном. Во избежание попадания мезги в протертую массу, необходимо периодиче- ски очищать диск проти- рочный.

2.4 Подготовка машины к работе

При нарезке овощей кружочками (ломтиками):

- а) установить на вал сбрасыватель 7 в соответствии с рисунком 1;
 - б) установить на вал втулку 4 с гайкой регулировочной 5 и контргайкой 6 в соответствии с рисунком 1;
 - в) установить на вал нож дисковый в соответствии с рисунком 8, так, чтобы паз на втулке ножа совпал с шипом вала; закрутить винт 2 в соответствии с рисунком 1;
 - г) установить на привод приспособление в соответствии с рисунком 2;
 - д) через выходной канал отрегулировать регулировочной гайкой необходи- мый зазор между дисковым ножом и ручным приспособлением;
 - е) снять ручное приспособление;
 - ж) снять с вала дисковый нож;
 - з) снять с вала втулку вместе с гайкой регулировочной и контргайкой, по- следнюю завинтить до упора;
 - и) законтрогаенную втулку установить на вал;
 - к) установить на вал нож дисковый так, чтобы паз на втулке ножа совпал с шипом вала, после чего специальным винтом, с левой резьбой, закрепить нож на валу;
 - л) установить на привод ручное приспособление, повернув по часовой стрел- ке до упора так, чтобы выступы зацепов приспособления вошли в пазы лотка;
 - м) включить автоматический выключатель, находящийся на выносном щите.
- Для получения другого вида нарезки вместо дискового ножа установить соот- ветствующий рабочий орган , согласно таблице 3, и закрепить винтом 2 в соответ- ствии с рисунком 1.

2.5 Порядок работы машины

- а) нажать кнопку «Пуск»;
- б) протолкнуть продукт к вращающемуся рабочему органу плавным нажатием на ручку толкателя;
- в) после переработки всех подготовленных продуктов отключить машину кнопкой «Стоп» и обесточить машину;
- г) снять ручное приспособление;
- д) снять рабочий орган;
- е) снять втулку с гайкой регулировочной и контргайкой;
- ж) снять сбрасыватель.

При протирке вареных продуктов, согласно таблице 5, используется приспо- собление для протирки в соответствии с рисунком 3, ротор лопастной в соответствии с рисунком 11 и диск проти- рочный в соответствии с рисунком 10. Продукт загружа- ется после нажатия кнопки «Пуск».

2.6 Возможные неисправности и методы их устранения

Возможные неисправности в процессе использования машины указаны в таб- лице 7.

6.6 Пуск (опробование) и регулирование

После проведения монтажа и наладки производится пробный пуск машины, для чего выполнить операции , указанные в п.п. 2.4 и 2.5.

Машина должна работать плавно, без стука, касание рабочих органов о по- верхность загрузочных устройств не допускается.

Направление вращения вала 19 должно соответствовать стрелке на корпусе машины.

В процессе обкатки машины может потребоваться регулирование натяжения поликлинового ремня, которое осуществляется с помощью болтов натяжения ремня.

6.7 Сдача смонтированного изделия в эксплуатацию

Ввод в эксплуатацию оформляется актом, который подписывается пред- ставителем ремонтно-монтажной организации и администрацией предприятия обще- ственного питания. Копия акта должна быть выслана на предприятие-изготовитель в течение 14 дней со дня ввода машины в эксплуатацию.

Срок службы машины до списания не менее 8 лет.

7 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации — 12 месяцев.

Гарантийный срок исчисляется со дня ввода в эксплуатацию, но не позднее, чем через 6 месяцев с момента приобретения машины. На период гарантийного сро- ка эксплуатации машины ремонтные предприятия, по договору с потребителем, про- водят техническое обслуживание и ремонт в соответствии с требованиями раздела 3 настоящего РЭ.

Время нахождения машины в гарантийном ремонте в гарантийный срок не включается.

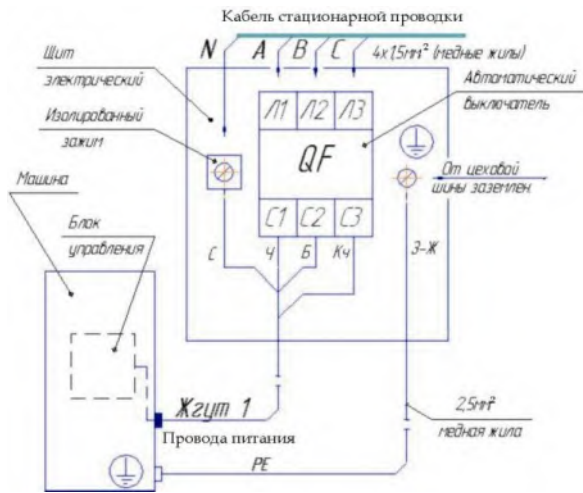
Это правило не распространяется на те случаи, когда машина вышла из строя по вине потребителя, в результате несоблюдения требований руководства по экс- плуатации, правил транспортирования и хранения.

В случае появления неисправностей в период гарантийного срока эксплуата- ции, потребителем должен быть составлен акт-рекламация и выслан предприятию- изготовителю по адресу:

ул. Чернышевского, 61
225409, г. Барановичи, Брестская обл.
Республика Беларусь
телефон: (0163) 42-22-85; e-mail: info@beltorgmash.com

8 ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДПРИЯТИЙ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

- 1 РУП «Витебскторгтехника»
ул. Ф.Скорины, 6, г. Витебск, тел. 26-26-33, 23-28-90
- 2 ГП «Торгтехника»
ул. Железнодорожная, 31/1, г. Минск, тел. 270-90-40
- 3 АО «Торгсервис»
ул. Гоголя, 23а, г. Борисов, Минская обл., тел. 2-26-82
- 4 Уральский производственный кооператив «Комбинат Торгтехника»
ул. 8 Марта, 207, г. Екатеринбург, Россия
- 5 ООО «Ритм»
ул. Первомайская, 62, г. Орша, тел. 2-31-65
- 6 РПУП «Гомельторгтехника»
ул. Барынина, 161, г. Гомель, тел. 44-31-36
- 7 ПРУП «Могилёвторгтехника»
ул. Белинского, 35, г. Могилёв, тел. 24-25-70
- 8 РПУП «Брестторгтехника»
ул. Героев обороны Брестской крепости, 32, г. Брест, тел. 23-66-15



1. Щит электрический; кабель питания, провод заземления поставляет и монтирует потребитель при установке машины на объекте. 2. «Жгут 1» поставляется в составе машины.

Рисунок 19 - Схема электрическая подключения машин МПО-1, МПО-1-01, МПО-1-02



1. Щит электрический; кабель питания, провод заземления поставляет и монтирует потребитель при установке машины на объекте. 2. «Жгут 1» поставляется в составе машины.

Рисунок 20 - Схема электрическая подключения машины МПО-1-03

Таблица 7

Неисправность, внешние проявления и дополнительные признаки	Вероятная причина	Методы устранения
Электродвигатель отключается или не включается нажатием кнопки «Пуск»	Сработала тепловая защита автоматического выключателя в результате перегрузки машины (слишком твёрдые продукты, большие порции). Отсутствует одна фаза статорной цепи	Разгрузить камеру, уменьшить порции. При повторном срабатывании дать остыть электродвигателю. Проверить проводку и контакты пускателя и устранить дефекты
	Вышел из строя электродвигатель	Заменить электродвигатель
	Не работает блокировочный выключатель (геркон, магнит)	Проверить состояние геркона на лотке и магнита на приспособлении, при необходимости заменить
При загрузке продукта резко замедляется вращение ротора	Загрузка ведётся слишком большими порциями	Уменьшить порции
	Ослаблено натяжение ремня	Произвести натяжение ремня
	Износ подшипников	Разобрать подшипниковый узел, произвести осмотр подшипников для выяснения износа и замены
Ротор лопастной трётся о диск протирачный, или рабочие органы для резки трутся о корпус ручного приспособления	Нарушен зазор между ними	Отрегулировать зазор между ними при помощи регулировочной гайки и контргайки
Машина не режет, а мнёт продукт	Затупились ножи	Заточить режущие кромки

3 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

3.1 Общие указания

3.1.1 Техническое обслуживание машины направлено на поддержание ее в постоянной готовности, обеспечение бесперебойной ее эксплуатации, восстановление работоспособности.

3.1.2 Техническое обслуживание машины разделяется на следующие виды:

- техническое обслуживание — ТО;
- текущий ремонт — ТР;
- капитальный ремонт — КР.

3.1.3 Работы по регламентированному техническому обслуживанию и текущему ремонту машины должны выполнять специализированные ремонтно-монтажные комбинаты.

3.1.4 Текущий ремонт необходим для обеспечения нормальной работоспособности машины и состоит в замене или восстановлении их отдельных частей.

3.1.5 Капитальный ремонт — плановый ремонт, который предусматривается и выполняется на ремонтном предприятии. Он необходим для полного восстановления ресурса машины с заменой ее частей, включая базовые.

Капитальный и текущий ремонты могут быть плановыми и неплановыми. Неплановый ремонт проводится с целью устранения последствий отказов или происшествий.

Для машины установлена следующая структура ремонтного цикла:

5TO – TP – 5TO – TP- 5TO – TP – 5TO – TP - 5TO – TP – 5TO – TP – 5TO – TP – 5TO – K

- 3.1.6 Ресурс работы машины с момента ввода в эксплуатацию:
- до капитального ремонта — 48 месяцев;
- до списания с баланса из-за полного физического износа — 8 лет.
- Продолжительность:
- ремонтного цикла — 4 года;
- ремонтного периода — 6 месяцев;
- периода между техническими обслуживаниями — 1 месяц.

3.2 Меры безопасности

Установка, эксплуатация, техническое обслуживание и ремонт машины должны выполняться при строгом соблюдении мер безопасности, определенных руководством по эксплуатации, а также согласно «Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ) и «Правил техники безопасности электроустановок потребителей» (ПТБ), утвержденных Госэнергонадзором «Правил устройства электроустановок» (ПУЭ).

- В дополнение к общим правилам необходимо выполнять следующее:
- при техобслуживании обесточить машину и вывесить табличку «НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ!».
- устранение неисправностей должны производить квалифицированные специалисты;
- устранение неисправностей производить с помощью исправных инструментов.

При возникновении экстремальных условий, аварийных и пожароопасных ситуаций действие персонала обслуживания определяется действующими на предприятии инструкциями и схемами эвакуации.

3.3 Порядок технического обслуживания

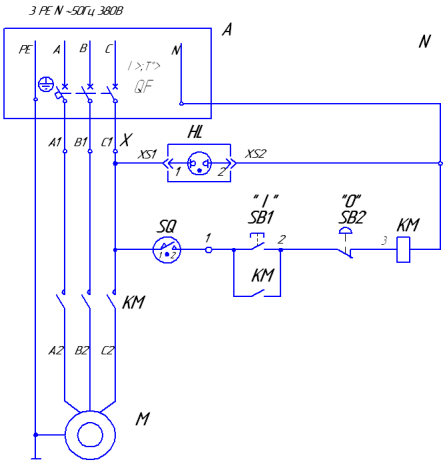
Перечень основных работ, выполняемых при техническом обслуживании и текущем ремонте, указан в таблице 8.

Таблица 8

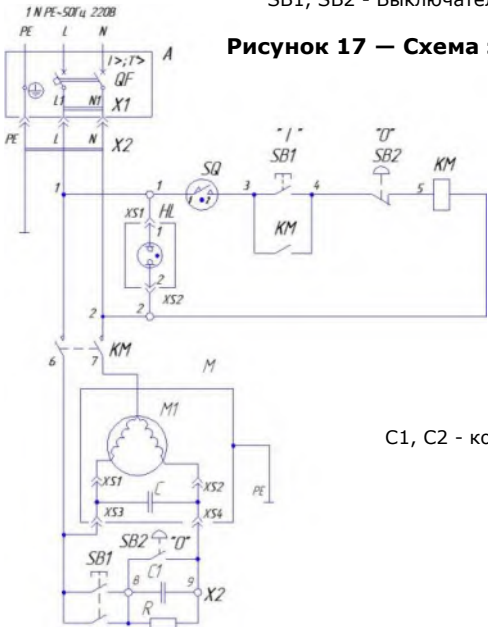
Пункт РЭ	Наименование объекта ТО, ТР и работ	Виды ТО, ТР	Примечание
3.3.1	Проверка машины внешним осмотром на соответствие правилам техники безопасности. Проверка комплектности машины – согласно комплектности.	ТО	
3.3.2	Проверка надёжности крепления и отсутствия механических повреждений защитного заземления. -Визуально. Поврежденный провод заменить. При необходимости затянуть заземляющий болт. Проверить состояние заземляющего провода между пультом управления и рамой машины.	ТО	
3.3.3	Проверка надёжности крепления рабочих органов. - Визуально. Терочные диски, ножи, лопастной ротор должны быть зафиксированы.	ТО	
3.3.4	Проверка работоспособности блокировочного выключателя. - Машина не должна включаться при нажатии кнопки «Пуск» при снятом приспосoblении.	ТО	
3.3.5	Состояние ножей, терочных дисков - Визуально. При необходимости произвести заточку ножей, терочных дисков.	ТО	

6.5 Наладка и испытания

При необходимости отрегулировать натяжение поликлинового ремня 16 с помощью болтов натяжения 11 и гайки 25, в соответствии с рисунком 1.
Перед подачей напряжения на машину необходимо убедиться в выполнении правил техники безопасности, согласно п.6.2.



А -Щит электрический;
QF - Выключатель автоматический;
HL HL - Арматура сигнальная; KM - Пускатель; М - Электродвигатель;
SB1, SB2 - Выключатели кнопочные; SQ - Контакт магнитоуправляемый;
XS1, XS2 - Соединители; X - Блок зажимов
Рисунок 17 — Схема электрическая принципиальная машин МПО-1, МПО-1-01, МПО-1-02



А - Щит электрический;
QF - Выключатель автоматический;
X1 - Розетка; HL - Арматура сигнальная;
KM - Пускатель; М - Электродвигатель;
C1, C2 - конденсаторы; SB1, SB2 - Выключатели кнопочные;
SQ - Контакт магнитоуправляемый; R - Резистор;
X2 - Шнур силовой; XS1, XS2 - Соединители;
X3 - Колодка клемная.
Рисунок 18 — Схема электрическая принципиальная машины МПО-1-03

Подсоединение машины к электрической сети должно производиться квалифицированным электротехническим персоналом с группой допуска по электробезопасности не ниже «3» в соответствии с действующими «Правилами устройств электроустановок» и «Правилами техники безопасности».

При подключении машины для ее постоянной эксплуатации необходимо измерить токи утечки по ГОСТ 27570.0-87 согласно рисунку 16.



Рисунок 16 — Схема измерения тока утечки

Ток утечки при нормальной эксплуатации не должен превышать 3,5 мА. В противном случае необходимо проверить электрический монтаж, устранить неисправность, повторно замерить токи утечки, убедиться в исправности изделия, после чего машину заземлить.

Контур заземления подсоединить к зажиму заземления машины. Подключение контура заземления, в том числе заземление трубы с силовым кабелем, выполняется надёжным болтовым соединением и производится потребителем. При этом контактная часть должна иметь защитное противокоррозионное покрытие и приспособление против ослабления крепежа. Место заземления должно быть отмечено соответствующим условным обозначением на контрастном фоне.

Схема электрическая принципиальная машин МПО-1, МПО-1-01, МПО-1-02 приведена на рисунке 17. Схема электрическая принципиальная машины МПО-1-03 - на рисунке 18.

На ближней стенке устанавливается электрический щит, с расположенными на нем автоматическим выключателем с номиналом согласно таблице 3, изолированным зажимом для «нулевого» провода, элементами для подсоединения заземления; для машины с однофазным двигателем необходима также розетка с заземляющим контактом. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ БЕЗ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЫХОДУ ЕЕ ИЗ СТРОЯ.

К выводам автоматического выключателя и к изолированной клемме согласно рисунку 19 (для трехфазного исполнения) подсоединяется входящий в состав изделия четырехжильный провод «Жгут 1»; для однофазного исполнения согласно рисунку 20 подсоединение производится посредством вилки, входящей в соответствующий жгут изделия.

ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ «ЖГУТА 1» (ПРОВОДА ПИТАНИЯ) СОБЛЮДАТЬ ЦВЕТОВУЮ МАРКИРОВКУ ПРОВОДОВ.

Минимальное сечение жил проводов в «Жгуте 1» - 0,75 мм².

Сдать машину в эксплуатацию.

Продолжение таблицы 8

Пункт РЭ	Наименование объекта ТО, ТР и работ	Виды ТО, ТР	Примечание
3.3.6	Проверка и регулировка зазора между верхом режущей кромки ножевых дисков и нижним торцом приспособления или зазора между общей плоскостью лопастного ротора и плоскостью диска протирочного. - Визуально. Регулировка производится гайкой 5, рисунок 1	ТО	
3.3.7	Проверка резьбовых соединений. - При ослаблении креплений произвести затяжку	ТО	
3.3.8	Натяжение приводного поликлинового ремня. - Машину установить на бок. Снять щиток 18, рисунок 1, для чего вывернуть винты опор 14. Ослабить два болта крепления подмоторной плиты 12. Произвести натяжение ремня 16 двумя болтами 11 и зафиксировать их гайками 25. Затянуть два болта крепления плиты к корпусу 8. Установить щиток 18 и закрепить его четырьмя опорами.	ТО	
3.3.9	Проверка работы машины в рабочем режиме – визуально.	ТО	
3.3.10	Проведение дополнительного инструктажа с работниками предприятий общественного питания при нарушении ими правил эксплуатации машины.		
	Перечень работ, выполняемых при текущем ремонте	ТО	
3.3.11	Работы, предусмотренные техническим обслуживанием	ТР	См. п.п. 3.3.1-3.3.10
3.3.12	Состояние электропроводки и электроаппаратуры пульта управления, проверки сопротивления изоляции, сопротивления заземления. Проверка производится один раз в год. - Отключить напряжение. Машину установить на бок. Снять щиток 18, для чего вывернуть опоры 14. Произвести осмотр привода. При необходимости снять кожух 15. При осмотре обратить внимание на цельность проводов, состояние контактных соединений, электрокомпонентов. Сопротивление между металлическими частями и болтом заземления не более 0,1 Ом. Сопротивление изоляции всех токоведущих частей машины не менее 2 МОм.	ТР	
3.3.13	Замена деталей подшипникового узла Для осмотра и замены деталей подшипникового узла машину необходимо обесточить, Машину установит на бок; снять щиток 18; отсоединить токоведущие провода и провода к кнопкам управления и сигнальной лампе от клеммной колодки; отвернуть шесть винтов крепления корпуса 8 к кожуху 15; снять корпус с кожуха; ослабить два болта крепления подмоторной плиты 12; отвернуть два натяжных болта 11; ослабить натяжение ремня 16; снять ремень со шкива 17; отвернуть болт на валу 19 и снять шкив 17; снять сбрасыватель 7; снять крышку 23 с манжетой 22; вынуть вал 19 вместе с подшипниками 20, 21 из корпуса; произвести дефектацию деталей; поврежденные детали заменить, заполнить подшипниковый узел смазкой. Сборка производится в обратной последовательности.	ТР	
3.3.14	Проведение дополнительного инструктажа с работниками предприятий общественного питания при нарушении ими правил эксплуатации машины	ТР	

3.4 Заточка режущих органов

При работе машины ножи, терочные диски постепенно затупляются. Это приводит к снижению качества нарезки и снижению производительности. Заточку плоских ножей и режущих кромок терочных дисков необходимо производить надфилем и абразивным кругом. Форма заточки ножей приведена на рисунках 4 - 9.

3.5 Смазка

Смазка машины производится согласно таблице 9.
Таблица 9

Наименование мест смазки	Применяемые смазочные материалы	Число смазываемых мест	Периодичность замены смазки
Шарикоподшипники	Смазка 1-13 жировая ОСТ 38.01.45-80	2	1 раз в год
Подшипник электродвигателя	Смазка АМС-3 ГОСТ 2712-75	2	1 раз в год

3.6 Консервация

Применяются антикоррозионные материалы, сплавы и покрытия, не требующие консервации.

4 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Машина, упакованная согласно конструкторской документации, транспортируется всеми видами транспорта в вертикальном положении, за исключением воздушного, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования и хранения машины по группе условий 2 ГОСТ15150-69.

5 УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация машины производится по общим правилам переработки вторичного сырья.

6 ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, ПУСКУ, РЕГУЛИРОВАНИЮ И ОБКАТКЕ МАШИНЫ (ИМ)

6.1 Общие указания

Инструкция по монтажу, пуску, регулированию и обкатке машины на месте ее применения предназначена для установления требований, необходимых для технически правильного проведения указанных работ.

6.2 Меры безопасности

Место установки машины должно обеспечивать удобство работы при ее эксплуатации и техническом обслуживании, а также должно соответствовать санитарным нормам, требованиям пожарной безопасности и техники безопасности. Машина устанавливается согласно требованиям ПУЭ, предъявленным к установке механического оборудования.

Выполнение всех электромонтажных и регулировочных работ должно производиться в соответствии с правилами техники безопасности, изложенными в настоящем РЭ.
При монтаже машины обеспечить высоту загрузки согласно рисунку 14. При монтаже машины не предусматривается использование грузоподъемных механизмов. КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОДКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ К ЭЛЕКТРОСЕТИ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ (СЕТЬ ДЕЖУРНОГО ИЛИ ОХРАННОГО ОСВЕЩЕНИЯ, СИГНАЛИЗАЦИИ, РЕКЛАМНОГО ОСВЕЩЕНИЯ И Т.П.) .
Монтажные инструменты должны всегда находиться в исправном состоянии. РАБОТАТЬ НЕИСПРАВНЫМ ИНСТРУМЕНТОМ КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

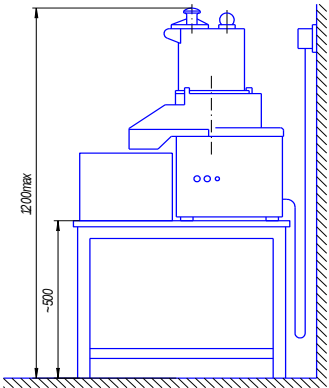


Рисунок 14 - Установка машины

6.3 Подготовка машины к монтажу

Машина должна транспортироваться от места получения до места установки и монтажа в упаковке предприятия-изготовителя.
После распаковки машины, необходимо проверить комплектность поставки согласно п. 1.3 настоящего руководства по эксплуатации.
В случае обнаружения некомплектности или ненадлежащего качества машины, получатель обязан вызвать представителя предприятия, оформить акт-рекламацию.
Питание машины электроэнергией должно производиться от отдельно проложенной для этой цели электрической линии.

6.4 Монтаж

Машина устанавливается в удобном для работы месте на столе, в соответствии с рисунком 15. При необходимости она должна быть закреплена четырьмя винтами из комплекта тары.

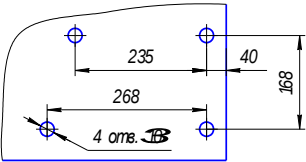


Рисунок 15 — Схема расположения отверстий в столе для крепления машины

Certificate MD21/90089

The management system of

"INOXPLUS" S.R.L.

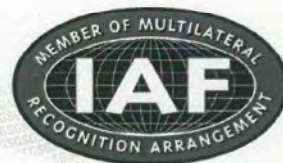
17/3, Petricani Street,
Chisinau, MD-2059, Republic of Moldova
has been assessed and certified as meeting the requirements of

ISO 9001:2015

For the following activities

**Production and Delivery of Tanks, Barrels, Cisterns and other types of
Stainless-Steel Vessels and Furniture. Import of Stainless-Steel
Equipment for Industrial Use. Delivery of Stainless-Steel Sheets, Pipes,
Long Products, Fittings and Fasteners, Railing Accessories and
Welding Consumables.**

This certificate is valid from 23 November 2021 until 22 November 2024 and
remains valid subject to satisfactory surveillance audits.
Recertification audit due a minimum of 60 days before the expiration date.
Issue 1. Certified since 23 November 2021



Authorised by

SGS United Kingdom Ltd
Rossmore Business Park Ellesmere Port Cheshire CH65 3EN UK
t +44 (0)151 350-6666 f +44 (0)151 350-6600 www.sgs.com

21HC 9001 2015 0421

Page 1 of 1



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of
Certification Services accessible at www.sgs.com/terms_and_conditions.htm.
Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional
issues established therein. The authenticity of this document may be verified at
<http://www.sgs.com/en/certified-clients-and-products/certified-client-directory>.
Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance
of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest
extent of the law.

SGSPAPER_MD
90000497



4061

**MINISTERUL SĂNĂTĂȚII, MUNCII
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AL REPUBLICII MOLDOVA**

**МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, ТРУДА
И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**

**AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДОРОВЬЯ**

MD-2028, muh. Chișinău, str. Gheorghe. Asachi, 67-a

Tel. + 373 22 574501, fax + 373 22 729725

IDNO 1018601000021

E-mail: ansp@ansp.md; anticamera@ansp.md

DOCUMENTAȚIE MEDICALĂ / Медицинская документация
FORMULAR / Форма Nr. 303-2/a
APROBAT DE MSMPs al RM / Утверждена МЗТЗ РМ
31.10.11 Nr. 828

Centrul de Încercări de laborator acreditat de către
Centrul Național de Acreditare din Republica Moldova MOLDAC
Испытательный лабораторный центр аккредитованный
Национальным аккредитационным Центром РМ MOLDAC
Certificat nr. LI-044 din 17.02.2018 valabil până la 16.02.2022
Acreditat în Sistemul Ministerului Sănătății, Muncii
și Protecției Sociale al RM
Аккредитованный в системе Министерства Здравоохранения, Труда и
Социальной Защиты Республики Молдова
Certificat nr. 2293 din 24.10.2014, valabil până la 24.10.2019

AVIZ SANITAR
PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr.

Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов

din/om " 30 "

noiembrie a./z. 2020

Prin prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor / echipamentelor
Настоящим санитарным заключением подтверждается, что производство, ввоз, использование и реализация продукции / оборудования

Produse laminate la cald inox, țevi tubulare sudate din inox, profile din oțeluri inoxidabile

sunt conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica denumirea completă a Regulamentului (lor) sanitar (e) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов))

HG nr.308 din 29.04.2011., Regulamentul sanitar privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare", HG nr.278 din 24.04.2013

Organizația-producătoare/importatoare, țara de origine / организация произв./импортер, страна происхождения

Republica Moldova, „INOXPLUS” SRL- producător; Taiwan, YC INOX CO.,LTD;

China, GUANGDONG SUMWIN NEW MATERIAL GROUP CO.,LTD – furnizori materie primă
Дестинарurul avizului sanitar / получатель санитарного заключения

„INOXPLUS” SRL, Moldova, Chișinău, str. Petru Rareș, 36, ap.48

Ca temel pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) a servit / Основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) послужило

Demers, autorizație sanitară de funcționare, certificate de origine, aviz sanitar nr.2228 din 23.08.2017, rapoarte a încercărilor de laborator nr.7760-7761 din 24.11.2020

(a enumera documentele de însoțire, buletinele de analiză / перечислить сопроводительные док., протоколы исслед.)

Caracteristica sanitară a produselor / санитарная характеристика продукции:

Parametri (factorii) / показатели (факторы)

Normativul sanitar / санитарный норматив

conform rapoartelor încercărilor de laborator nr.7760-7761 din 24.11.2020

Domeniu de utilizare / Область применения:

producere, utilizare în industria alimentară

Condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия использования, хранения, транспортировки, меры безопасности:

producerea, plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

AVIZUL SANITAR este valabil pînă la / Санитарное Заключение действительно до: 30 noiembrie 2023

DIRECTORUL AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ

Vasile GUȘTIUC

(numele, prenumele/ Ф.И.О.)



(semnătura / подпись)

ANSP/HA03

0004383

03



ex: St. Constantinești
tel: 574 679

10-XVI-09



Frigider - Congelator

Instrucțiuni de utilizare



RCSA406K40DWN

RO

1 Frigiderul	3	4 Pregătirea	10
2 Avertismente importante		5 Utilizarea frigiderului	11
privind siguranța	4	Reglarea temperaturilor	11
Destinația produsului.....	4	Dezghețarea	12
Informații generale privind		Congelarea produselor proaspete ...	13
siguranța.....	4	Recomandări pentru	
Pentru produsele cu water		conservarea alimentelor congelate ..	13
dispenser.....	6	Informații pentru congelare	14
Siguranța copiilor.....	6	Recomandări pentru compartimentul	
Informații privind reciclarea		de alimente proaspete	14
deșeurilor	6	Dozatorul de apă	15
Avertisment HCA.....	7	6 Întreținere și curățare	17
Modalități de reducere a		Protejarea suprafețelor din plastic...	17
consumului de energie.....	7	7 Soluții recomandate	
3 Instalarea	8	pentru probleme	18
Instrucțiuni pentru transportul ulterior		Service	21
al frigiderului.....	8		
Înainte de a utiliza frigiderul.....	8		
Conexiunea electrică.....	8		
Declarația de conformitate	8		
Îndepărtarea ambalajului.....	9		
Depozitarea la deșeuri a			
frigiderului vechi.....	9		
Amplasarea și instalarea.....	9		
Înlocuirea becului interior.....	9		
Reversibilitatea ușilor.....	9		
Ajustarea picioarelor	9		

⚠ Rețineți că producătorul nu își asumă responsabilitatea în cazul nerespectării instrucțiunilor din manual.

Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

1. Frigiderul trebuie golit și curățat înainte de a fi transportat.
2. Rafturile, accesoriile, compartimentul pentru legume etc. trebuie fixate cu bandă adezivă pentru a evita deplasarea acestora.
3. Ambalajul trebuie fixat cu bandă groasă și sfoară rezistentă; respectați regulile de transport tipărite pe ambalaj.

Înainte de a utiliza frigiderul

Înainte de a utiliza frigiderul, verificați următoarele aspecte:

1. Curățați interiorul frigiderului conform recomandărilor din secțiunea "Întreținere și curățare".
2. Conectați frigiderul la priză. La deschiderea ușii, lampa frigiderului se va aprinde.
3. Veți auzi un zgomot la pornirea compresorului. De asemenea, este posibil să auziți alte sunete provenite de la lichidele și gazele din sistemul de răcire, indiferent dacă compresorul funcționează sau nu; aceste zgomote sunt normale.
4. Este posibil ca muchiile frontale ale frigiderului să se încălzească. Acest fenomen este normal. Aceste zone se încălzesc pentru a evita condensul.

Conexiunea electrică

Conectați produsul la o priză cu împământare și cu o siguranță de capacitate adecvată.

Important:

Conexiunea trebuie să respecte legislația în vigoare.

- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Tensiunea și capacitatea siguranței sunt indicate în secțiunea "Specificatii".
- Tensiunea rețelei electrice trebuie să corespundă tensiunii specificate.

Nu utilizați cabluri prelungitoare și triplu ștechere pentru conectare.

⚠ Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de un electrician calificat.

⚠ Produsul nu trebuie utilizat înainte de a fi reparat! Pericol de electrocutare!

Declarația de conformitate UE

- Aparatul este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi din HG 487/2016 și cu prevederile din Ordonanța nr. 20/2010.
- Din punct de vedere al securității electrice aparatul este în conformitate cu HG 409/2016. Standarde aplicabile: EN60335-2-24; EN60335-1; EN62233.
- Din punct de vedere al compatibilității electromagnetice aparatul este în conformitate cu HG487/2016. Standarde aplicabile: EN55014-1; EN55014-2; EN61000-3-2; EN61000-3-3.
- Aparatul este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi din HG322/2013 și OGU nr. 5/2015; Reg.(UE) nr.10/2011; Reg.(CE) nr. 1907/2006.



Vesta Srl – Via Giotto, 658 – San Giorgio in Bosco (Pd) – Italy
www.vestaitalia.it

EU Declaration of Conformity for electrical appliances

Products: Commercial and Professional Electric convection ovens and Heated Cabinets

Vesta Smart EVO: OV0664E; OV0611E; OV0711E; OV1064E; OV1011E; OV1211E; OV0664D;
OV0611D; OV0711D; OV1064D; OV1011D; OV1211D;

Vesta Gastronomy World: OL0411M; OL0411E; OL0511M; OL0511E; OL0611M; OL0611E; OL0711M,
OL0711E; OL1011M; OL1011E; OL1211M; OL1211E;

Vesta Bakery World: OL0464M; OL0464E; OL0664M; OL0664E; OL1064M; OL1064E;

Vesta Snack World: OE0443M; OE0464M; OE0364M; OE0464M; OS0423M OS0423E;
OS0443M; OS0443E; OS0411M; OS0411E; OS0464M; OS0464E; OS0523M;
OS0543M; ON0464M;

Heated Cabinets: OC1064M; OH1011M;

Vesta Srl declares that the above mentioned appliances manufactured by us are conform with the European legislation concerning the following directives and regulations:

- Machinery Directive Nr. 2006/42/EU;
- Electro Magnetic Compability Nr. 2014/30/EU;
- Low Voltage Directive Nr. 2014/35/EU;
- Restriction of Hazardous Substances Nr. 2011/65/EU;
- Waste Electrical and Electronic Equipment Directive Nr. 2012/19/EU

San Giorgio in Bosco (Pd) 22nd of February 2021

VESTA SRL

Via Giotto, 658 - 35010 San Giorgio in Bosco (PD)
P.Iva: IT05188480288 REA: PD-449908
SDI: W7YVJK9 Tel.: +39 049 9450024
e-mail: info@vestaitalia.it PEC: vestaitalia@pec.it

Mr. Leonardo Curcuruto signature
Vesta Srl Legal Representative



Izdošanas datums: 17.03.2021
Date of issue
Derīgs līdz: 17.03.2024
Valid until

Atbilstības Sertifikāts Nr.1483S21

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Produkts: *Vegetable slicer*
Product:
Pieteicējs: ОАО "Торгмаш"
Applicant:
Pieteicēja adrese: ул. Чернышевского, 61 225409, г. Барановичи Брестской области
Address of applicant: Республика Беларусь код 112
Ražotājs: ОАО "Торгмаш"
Manufacturer:
Ražotāja adrese: ул. Чернышевского, 61 225409, г. Барановичи Брестской области
Address of manufacturer: Республика Беларусь код 112
Modelis/tips: типа МПО, МПР (МРО, МРР type) (МПО-1, МПО-1-01, МПО-1-02,
Model/ type: МПО-1-03; МПР-350М, МПР-350М-01, МПР-350М-02)

**Produkta paraugs(-i) testēts(-i) un
tam konstatēta atbilstība prasībām:**
*A sample(s) of the product was tested
and found to be in conformity with:*

DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 89/336/EEC
DIRECTIVE 2006/42/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC
DIRECTIVE 2014/35/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits
Harmonised standards: EN 60335-2-64:2002+A1:2005+A2:2017; EN 60335-1:2012+A13:2017; EN 50366:2004+A1:2006

PIEZĪME: Sertifikāts satur tikai produkta drošības aspektus un neattiecas uz tā kvalitāti, pielietojumu, eleganci utml.
NOTE: This Certificate concerns only safety aspects of the product; it does not concern any other matters, such as style, performance or quality.

Apstiprinātājs:
Approved by:

Inese Janševska



LATVIJAS NACIONĀLAIS METROLOĢIJAS CENTRS SIA
Reģ.Nr.40003435328, Kr. Valdemāra iela 157, Rīga, LV-1013, Tālr. +371 67378165, Fakss: +371 67362805, www.lnmc.lv

Sertifikātu aizliegts pavairot nepilnā apjomā bez LNMC rakstiskas atļaujas.
This certificate may not be reproduced other than in full, except with the prior written approval of LNMC.



„INOXPLUS” SRL
mun. Chișinău, str. Petricani 17/3
Tel: 022 317 318
fax: 022 317 008;
www.inoxplus.md

c/f 1011600039984 / TVA 0607844
BC Moldindconbank SA, fil. Kiev
c/d MD12ML000000002251536273
Cod Banc: MOLDMD2X336

Către: **AGENȚIA ASIGURARE RESURSE ȘI ADMINISTRARE
PATRIMONIU A MINISTERULUI APĂRĂRII**

DECLARAȚIE PRIVIND GARANȚIE

Prin prezentul act, compania Inoxplus SRL declară pe propria răspundere ca termenul de garanție propus este de 24 luni cu condiția respectării pașaportului tehnic.

Termenul de garanție începe din data primirii echipamentului (data facturii/actului de predare-primire) și va fi supus respectării normelor de folosire a utilajului în conformitate cu documentația și instrucțiunile de folosire ce vor însoți bunurile.

Evaluarea funcționalității acestora se va face prin participațiune în comun a unei comisii constituite din Vânzător și Comparator, ce ține de depistarea eventualelor circumstanțe care au dus la întreruperea funcționării corespunzătoare, acestea vor fi elucidate la fel în urma unui efort în comun, la sediul Beneficiarului, prin prezenta unui expert, la necesitate.

Defecțiunile în condiții de garanție tehnică vor fi eliminate la fata locului, sau la sediul Furnizorului, în termeni prestabiliți prin clauze contractuale.

Defectele parvenite în urma utilizării necorespunzătoare a echipamentului, ori a întrebuințării de către personalul necalificat și/sau neinstruit din partea Beneficiarului – vor duce la anularea termenului de garanție, iar costul remediilor de buna funcțiune a utilajului vor fi purtate în întregime de Comparator, inclusiv cheltuieli de transport și intervenție a echipei de deservire/reparație.

Cu respect,

Directorul General Inoxplus SRL

Dumitru Covalenco



**MINISTERUL
AGRICULTURII,
DEZVOLTĂRII REGIONALE
ȘI MEDIULUI
AL REPUBLICII MOLDOVA**



**MINISTRY
OF AGRICULTURE,
REGIONAL DEVELOPMENT AND
ENVIRONMENT OF THE REPUBLIC
OF MOLDOVA**

AGENȚIA DE MEDIU

ENVIRONMENTAL AGENCY

MD-2005, mun. Chișinău, str. Albișoara, 38
Tel.: (022) 820-770, email: am@mediu.gov.md

CONFIRMARE

privind înregistrarea în „Lista producătorilor” de produse
supuse reglementărilor de responsabilitate extinsă a producătorului
(echipamente electrice și electronice)

În scopul plasării pe piață a produselor de echipamente electrice și electronice, în conformitate cu prevederile art. 12 alin. (5) și alin. (14) lit. b) din Legea nr. 209 din 29.07.2016 privind deșeurile, și punctele 46 – 50 din Regulamentul privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 212 din 07.03.2018, se emite numărul de înregistrare

MD2021-3-EEE-007

pentru INOXPLUS SRL, IDNO: 1011600039984, cu adresa juridică: mun. Chișinău, str. Rareș Petru, 36, ap.(of.) 48.

Numărul de înregistrare este valabil începând cu data de 16.03.2021 până la data de 16.03.2024.

**Director
Veaceslav DERMENJI**